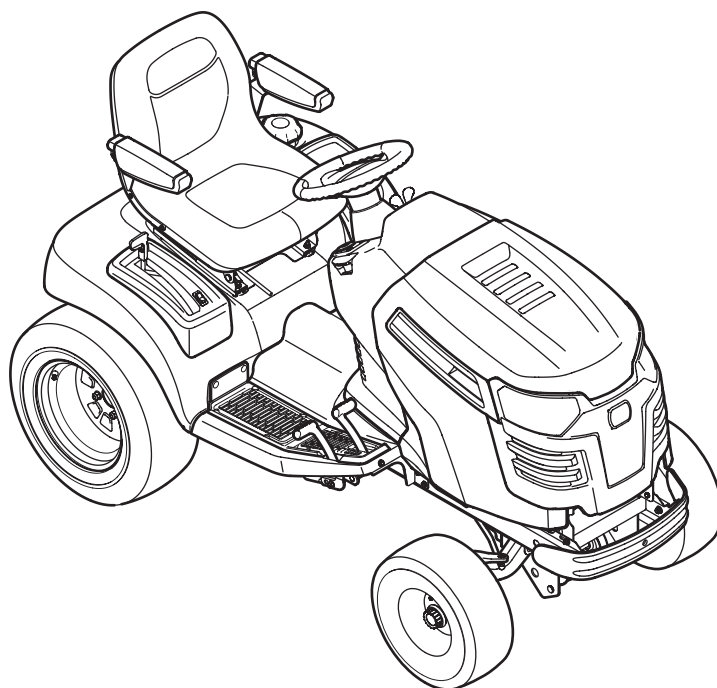


# NOTICE D'UTILISATION

## *Cub Cadet*®



**GT 2000, GTX 2000 & GTX 2100**

### **⚠ Avertissement**

**PRIÈRE DE LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS FIGURANT DANS CETTE NOTICE D'UTILISATION AVANT D'ESSAYER DE VOUS SERVIR DE CETTE MACHINE. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.**

---

**LES DISTRIBUTIONS RVI LIMITÉE, 2955, JEAN-BAPTISTE DESCHAMPS, LACHINE, QUEBEC H8T 1C5  
MTD LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019**

---

## Merci !

Merci d'avoir acheté votre nouvel équipement. Ce véhicule a été soigneusement conçu pour vous offrir des performances remarquables s'il est correctement utilisé et entretenu.

Veuillez lire cette notice d'utilisation au complet avant d'utiliser l'équipement. Elle vous explique comment préparer la machine et comment l'utiliser et l'entretenir facilement et en toute sécurité. Veuillez vous assurer que toute personne qui utilisera la machine suivra soigneusement les consignes de sécurité énoncées. Le non respect de ces consignes peut causer des blessures corporelles ou des dégâts matériels.

Tous les renseignements fournis ici sont les plus récents qui sont disponibles à propos de ce produit au moment de l'impression de cette notice d'utilisation. Consultez souvent cette notice d'utilisation pour vous familiariser avec la machine, ses caractéristiques et son fonctionnement. Sachez que cette notice peut mentionner une vaste gamme de spécifications techniques concernant différents modèles. Les caractéristiques et les avantages mentionnés et/ou illustrés dans cette notice peuvent

ne pas s'appliquer à tous les modèles. Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques du produit, les modèles et l'équipement sans préavis et sans obligation.

En cas de problème ou de question concernant cette machine, adressez-vous au concessionnaire de service de votre localité ou appelez-nous directement. Les numéros de téléphone du service après-vente, l'adresse internet et l'adresse postale se trouvent sur cette page. Nous voulons nous assurer que nos clients seront toujours satisfaits.

Les mentions de *droite* et de *gauche* dans cette notice d'utilisation s'entendent à partir du poste de conduite.

**Le fabricant du moteur est responsable pour tous les problèmes concernant la performance, la puissance, les caractéristiques techniques, la garantie et l'entretien du moteur. Veuillez consulter la notice d'utilisation du moteur, fournie séparément avec la machine, pour obtenir de plus amples renseignements.**

|                                            |           |                                               |           |
|--------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------|-----------|
| <b>Consignes de sécurité .....</b>         | <b>3</b>  | <b>Dépannage .....</b>                        | <b>28</b> |
| <b>Assemblage et Montage .....</b>         | <b>9</b>  | <b>Accessoires et équipement annexe .....</b> | <b>29</b> |
| <b>Commandes et caractéristiques .....</b> | <b>12</b> | <b>Pièces de rechange .....</b>               | <b>30</b> |
| <b>Fonctionnement .....</b>                | <b>15</b> | <b>Déclaration de garantie du système</b>     |           |
| <b>Entretien et réglages .....</b>         | <b>19</b> | <b>antipollution .....</b>                    | <b>32</b> |
| <b>Service technique .....</b>             | <b>24</b> | <b>Garantie .....</b>                         | <b>34</b> |

## Enregistrez les renseignements concernant la machine.

Avant de préparer et d'utiliser votre nouvelle machine, veuillez localiser la plaque signalétique et reporter les renseignements fournis sur la droite. La plaque signalétique se trouve sous le siège du conducteur. Basculez le siège vers l'avant pour pouvoir la lire. Ces renseignements seront nécessaires si vous avez besoin d'une aide technique soit par l'intermédiaire de notre site internet, soit auprès du concessionnaire de votre localité.

### NUMÉRO DE MODÈLE

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

### NUMÉRO DE SÉRIE

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

## Service après-vente

Préparez vos numéros de modèle et de série avant de téléphoner. Veuillez lire le chapitre précédent pour déterminer l'emplacement de ces numéros. On vous demandera d'enregistrer le numéro de série avant de pouvoir poursuivre votre consultation.

### Aux États-Unis :

MTD LLC at P.O. Box 361131, Cleveland, Ohio 44136-0019 ou appelez le: 1-877-282- 8684.

### In Canada:

MTD Canada, 97 Kent Avenue, Kitchener, ON N2G 4J1 ou appelez le: 1-800-668-1238 ou

LES DISTRIBUTIONS RVI LIMITÉE, 2955, Jean-Baptiste Deschamps, Lachine, Quebec H8T 1C5 ou appelez le: 1-800-361-5770.



**AVERTISSEMENT:** Ce symbole attire votre attention sur des consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger non seulement votre personne et vos biens, mais aussi ceux d'autrui. Prière de lire toutes les instructions figurant dans cette notice d'utilisation avant d'essayer de vous servir de cette machine. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles. **RESPECTEZ L'AVERTISSEMENT QUI ACCOMPAGNE CE SYMBOLE!**



**AVERTISSEMENT:** Les gaz d'échappement de ce produit contiennent des produits chimiques reconnus dans l'État de Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction.



**AVERTISSEMENT :** Les bornes et cosses de batterie et d'autres accessoires annexes contiennent du plomb et des mélanges à base de plomb, soit des produits chimiques reconnus cancérigènes et responsables d'anomalies congénitales ou autres par l'État de Californie. Il est impératif de bien se laver les mains après toute manutention.



**DANGER:** Cette machine doit être utilisée conformément aux consignes de sécurité qui figurent dans la notice d'utilisation. Comme avec tout appareil motorisé, une négligence ou une erreur de la part de l'utilisateur peut entraîner des blessures graves. Cette machine peut amputer mains et pieds et projeter des débris. Par conséquent, le non-respect de ces consignes peut causer des blessures corporelles graves et même mortelles.

## Fonctionnement

### Utilisation en général

1. Assurez-vous de lire et de bien comprendre toutes les instructions qui figurent sur la machine et dans la notice d'utilisation avant de l'assembler et de la mettre en marche. Conservez cette notice d'utilisation à un endroit sûr pour toute consultation ultérieure et pour commander des pièces de rechange.
2. Familiarisez-vous avec les commandes et leur fonctionnement avant de vous en servir. Sachez comment arrêter la machine et débrayer les commandes rapidement.
3. Ne permettez jamais à des enfants de moins de 14 ans de se servir de la machine. Des enfants plus âgés doivent lire et comprendre le mode d'emploi de la machine et les consignes de sécurité. Un adulte doit leur apprendre à se servir de cette machine et les surveiller.
4. Seuls des adultes responsables connaissant bien le fonctionnement de la machine doivent être autorisés à s'en servir.
5. Gardez les spectateurs, les animaux de compagnie et les enfants à une distance d'au moins 75 pieds de la machine quand elle est en marche. Arrêtez la machine si quelqu'un s'approche.
6. Examinez soigneusement la zone de travail. Ramassez tous les pierres, bâtons, fils métalliques, os, jouets et autres objets qui risquent d'être projetés par les lames. Les objets projetés par la machine peuvent causer des blessures graves.
7. Prévoyez de travailler en évitant de projeter l'herbe vers des rues, des trottoirs, des spectateurs, etc. Évitez d'éjecter l'herbe en direction d'un mur ou d'un obstacle. De cette façon, les débris éventuels ne risquent pas de ricocher et de blesser quelqu'un.
8. Portez toujours des lunettes de sécurité en utilisant la machine ou en effectuant un réglage ou une réparation. Les objets risquent de ricocher et de blesser grièvement quelqu'un dans les yeux.
9. Portez des chaussures robustes à semelle épaisse et des vêtements bien ajustés. Ne portez jamais des vêtements lâches ni des bijoux qui risquent de se prendre dans les pièces en mouvement. N'utilisez jamais la machine pieds nus ou en portant des sandales.
10. Vérifiez la direction de la goulotte d'éjection du tracteur et ne l'orientez jamais vers des personnes. N'utilisez jamais le tracteur si le sac à herbe ou le dispositif de protection n'est pas installé.
11. Ne placez jamais vos mains ou vos pieds près d'une pièce en mouvement ou sous le plateau de coupe. Les lames peuvent amputer mains et pieds.
12. L'absence du clapet de la goulotte d'éjection ou un clapet endommagé peut causer des blessures en cas de contact avec les lames ou projeter des objets.
13. Arrêtez les lames avant de traverser une allée recouverte de gravier, un trottoir ou une route et quand vous ne tondez pas.

14. Faites attention à la circulation à proximité d'une route. Cette machine ne doit pas être utilisée sur un chemin public.
15. Ne vous servez pas de la machine après avoir bu des boissons alcoolisées ou pris de médicaments.
16. Travaillez en plein jour ou avec un éclairage artificiel satisfaisant.
17. Ne transportez JAMAIS de passagers.
18. Débrayez les lames avant de passer en marche arrière. Reculez lentement. Regardez toujours derrière vous avant de reculer et en reculant.
19. Ralentissez avant de tourner. Conduisez sans à-coups. Évitez une conduite saccadée et n'allez pas trop vite.
20. Débrayez les lames, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et attendez que les lames se soient immobilisées avant de retirer le sac à herbe ou de déboucher la goulotte, d'enlever de l'herbe ou des débris ou de faire un réglage quelconque.
21. Ne laissez jamais une machine en marche non surveillée. Débrayez toujours les lames, mettez le levier de vitesses au point mort, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlevez la clé avant de quitter la machine.
22. Faites très attention en chargeant ou en déchargeant la machine d'une remorque ou d'un camion. Ne conduisez pas la machine sur un plan incliné pour la charger dans une remorque car elle peut basculer et causer des blessures graves. Poussez la machine à la main pour la charger ou la décharger.
23. Le silencieux et le moteur ont tendance à chauffer et risquent de causer des brûlures. Ne les touchez pas.
24. Vérifiez le dégagement vertical avant de passer sous des branches basses, des fils électriques, un portail ou dans toute autre situation où le conducteur risque d'être frappé et projeté de la machine et de se blesser grièvement.
25. Débrayez tous les embrayages des accessoires, appuyez à fond sur la pédale de frein et passez au point mort avant d'essayer de mettre le moteur en marche.
26. Ce machine a été conçu pour tondre un gazon résidentiel normal ne mesurant pas plus de 10 po de haut. N'essayez pas de tondre de l'herbe très haute, de l'herbe sèche (dans un pré par exemple) ou une pile de feuilles sèches. Les débris peuvent s'accumuler sous le plateau de coupe ou entrer en contact avec le tuyau d'échappement du moteur, d'où un risque d'incendie.
27. N'utilisez que des accessoires et équipement annexe homologués par le fabricant de la machine. Veuillez lire, bien comprendre et suivre toutes les instructions qui accompagnent l'accessoire ou l'équipement annexe.
28. Les statistiques disponibles révèlent que les conducteurs de plus de 60 ans sont impliqués dans un grand nombre d'accidents mettant en cause des tracteurs de jardin. Nous recommandons par conséquent à ces conducteurs d'évaluer sérieusement leur aptitude à utiliser ce genre d'équipement en toute sécurité.
29. Faites toujours preuve de bon sens dans des situations qui n'ont pas été abordées dans cette notice d'utilisation. Adressez-vous au concessionnaire agréé en cas de besoin.

## Utilisation sur une pente

Les accidents provoqués par tomber et de glisser, qui se produisent souvent sur des pentes, peuvent causer des blessures graves. Travailler sur un terrain en pente demande des précautions supplémentaires. Si vous ne sentez pas à l'aise sur la pente, n'y travaillez pas.

Par mesure de sécurité utilisez l'inclinomètre fourni dans la notice d'utilisation pour mesurer la pente du terrain avant de commencer à travailler. Si selon l'inclinomètre, la pente est supérieure à 15°, n'utilisez pas la tondeuse pour éviter toute blessure grave.

### À faire:

1. Travaillez parallèlement à la pente, jamais perpendiculairement. Faites très attention en changeant de direction sur une pente.
2. Faites attention aux trous et ornières. La machine peut se retourner sur un terrain accidenté. Des herbes hautes peuvent cacher des obstacles.
3. Travaillez lentement. Utilisez une vitesse suffisamment lente pour ne pas avoir à vous arrêter ni à changer de vitesse sur la pente. Les pneus risquent de manquer de traction sur une pente, même si les freins fonctionnent correctement. Soyez toujours en vitesse en descendant une pente pour bénéficier du frein moteur.
4. Suivez les recommandations du fabricant quant aux poids des roues ou contrepoids à utiliser pour améliorer la stabilité.
5. Faites très attention en utilisant les sacs à herbe ou autres accessoires. Ils peuvent modifier la stabilité de la machine.
6. Déplacez-vous lentement et régulièrement sur les pentes. Ne changez pas brusquement de direction ou de vitesse. Un enclenchement rapide ou un coup de frein brusque peut soulever l'avant de la machine et la faire se retourner et causer des blessures graves.
7. Évitez de démarrer ou de vous arrêter sur une pente. Si les pneus n'adhèrent pas bien, débrayez les lames et descendez lentement la pente en ligne droite.

### À ne pas faire:

1. Ne tournez pas sur une pente à moins que cela soit nécessaire; tournez alors lentement et progressivement en descendant si possible.
2. Ne tondez pas près d'une falaise ou d'un talus. Une roue dans le vide ou l'affaissement soudain de l'accotement peut renverser la machine.
3. N'essayez pas de stabiliser la machine en mettant pied à terre.
4. N'utilisez pas le sac à herbe sur des pentes raides.
5. Ne coupez pas l'herbe si elle est mouillée. La réduction de traction peut faire déraiper le tracteur.
6. Ne passez pas au point mort pour descendre une pente. L'excès de vitesse peut causer la perte de contrôle du tracteur et causer des blessures graves.
7. Ne remorquez pas des accessoires lourds (remorque chargée, rouleau, etc.) sur des pentes supérieures à 5°. Le

poids supplémentaire a tendance à pousser le tracteur et peut causer la perte de contrôle du tracteur (le tracteur peut accélérer, le freinage et la direction peuvent être limités, l'accessoire peut se mettre en crabe et le tracteur peut se renverser).

### Enfant

1. Un accident grave risque de se produire si le conducteur n'est pas toujours très vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par une machine et la tonte de l'herbe. Ils ne se rendent pas compte des dangers. Ne supposez jamais qu'ils vont rester là où vous les avez vus.
  - a. Éloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte autre que le conducteur de la machine.
  - b. Restez vigilant et arrêtez la machine si des enfants s'approchent de la zone de travail.
  - c. Regardez toujours derrière vous et par terre avant de reculer et en reculant.
  - d. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames ne tournent pas. Ils risquent de tomber et d'être grièvement blessés ou de gêner le fonctionnement sécuritaire de la machine.
  - e. Faites très attention en vous approchant d'angles morts, de buissons, de portails, d'arbres et d'autres objets qui peuvent vous empêcher de voir un enfant.
  - f. Pour éliminer tout risque d'accident en marche arrière, débrayez toujours la ou les lames avant d'enclencher la marche arrière. N'utilisez pas la mode «Reverse Caution Mode» (Marche arrière - Prudence) si des enfants ou autres personnes se trouvent à proximité.
  - g. Ne laissez pas des enfants s'approcher d'un moteur chaud ou en marche. Ils risquent de se brûler.
  - h. Retirez la clé de contact quand la machine n'est pas surveillée pour empêcher son utilisation non autorisée.
2. Ne permettez jamais à des enfants de moins de 14 ans d'utiliser la machine. Des enfants plus âgés doivent lire et comprendre le mode d'emploi de la machine et les consignes de sécurité. Ils doivent apprendre à utiliser la machine et s'en servir sous la surveillance étroite d'un adulte.

### Remorquage

1. Ne remorquez qu'avec une machine équipée d'un attelage de remorquage. N'accrochez pas l'équipement remorqué ailleurs qu'au point d'attelage.
2. Respectez les recommandations du fabricant quant aux limites de poids de l'équipement remorqué et au remorquage sur pente.
3. Ne transportez jamais quiconque sur l'équipement remorqué.
4. Le poids de l'équipement remorqué peut entraîner la perte de traction et par conséquent de contrôle du tracteur sur des pentes.
5. Faites toujours très attention en remorquant une machine pouvant prendre des virages serrés (par ex. une tondeuse

à rayon de braquage zéro). Prenez des virages larges pour éviter de vous mettre en portefeuille.

6. Avancez lentement et prévoyez une distance supplémentaire pour vous arrêter.
7. Ne passez pas au point mort pour descendre une pente.

### Entretien

#### Manipulation de l'essence:

8. Pour éviter toute blessure ou dégât matériel, faites très attention en manipulant de l'essence. Il s'agit d'un produit extrêmement inflammable et les vapeurs risquent d'exploser. Vous pouvez être grièvement blessé si des éclaboussures sur votre peau ou sur vos vêtements s'enflammaient. Rincez votre peau et changez immédiatement de vêtements.
  - a. Remisiez le carburant dans des bidons homologués seulement.
  - b. Ne faites jamais le plein dans un véhicule, ni à l'arrière d'une camionnette dont le plancher est recouvert d'un revêtement en plastique. Placez toujours les bidons par terre et loin de votre véhicule avant de les remplir.
  - c. Dans la mesure du possible, déchargez l'équipement motorisé de la remorque et faites le plein par terre. Si cela n'est pas possible, faites le plein avec un bidon plutôt que directement de la pompe à essence.
  - d. Maintenez le gicleur en contact avec le bord du réservoir d'essence ou avec l'ouverture du bidon jusqu'à ce que le plein soit terminé. N'utilisez pas un gicleur équipé d'un dispositif de blocage en position ouverte.
  - e. Éteignez toute cigarette ou pipe, tout cigare ou toute autre chaleur incandescente.
  - f. Ne faites jamais le plein à l'intérieur.
  - g. N'enlevez jamais le capuchon d'essence et n'ajoutez pas d'essence pendant que le moteur tourne ou s'il est chaud. Laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.
  - h. Ne faites jamais déborder le réservoir. Laissez un espace d'un demi-pouce environ pour permettre l'expansion du carburant.
  - i. Resserrez bien le capuchon d'essence.
  - j. En cas de débordement, essuyez toute éclaboussure de carburant ou d'huile et enlevez tous les débris imbibés d'essence. Déplacez la machine à une autre endroit. Attendez 5 (cinq) minutes avant de mettre en marche le moteur.
  - k. Limitez les risques d'incendie en débarrassant le moteur des brins d'herbe, feuilles et autres saletés. Essuyez les éclaboussures de carburant ou d'huile et enlevez tous les débris imbibés d'essence.
  - l. Ne remisiez jamais la machine ou les bidons d'essence à l'intérieur s'il y a une flamme, une étincelle (chauffe-eau à gaz, radiateur, sèche-linge, etc.).

- m. Laissez la machine refroidir pendant au moins 5 minutes avant de la remiser.

## Entretien général

1. Ne faites jamais fonctionner la machine dans un local clos car les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux.
2. Avant de nettoyer, de réparer ou d'examiner la machine, vérifiez que les lames et toutes les pièces mobiles se sont immobilisées. Débranchez le fil de la bougie et mettez-le à la terre contre le moteur pour empêcher tout démarrage accidentel.
3. Vérifiez régulièrement que les lames s'immobilisent dans les 5 secondes qui suivent l'utilisation de la commande de débrayage des lames. Si elles ne s'arrêtent pas dans ce délai, faites examiner la machine par une station technique agréée.
4. Vérifiez souvent que les freins fonctionnent bien car ils peuvent s'user dans des conditions d'utilisation normales. Réglez-les selon le besoin.
5. Vérifiez souvent que les lames et les boulons de montage du moteur sont bien serrés. Examinez visuellement les lames pour détecter toute usure excessive, tout fendillement. Remplacez-les par des lames authentiques seulement. «L'emploi de pièces non conformes aux caractéristiques de l'équipement d'origine peut causer des performances inférieures et réduire la sécurité.»
6. Les lames sont coupantes et peuvent causer des blessures graves. Enveloppez les lames avec un chiffon ou portez des gants et faites très attention en les manipulant.
7. Assurez-vous que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés pour que l'équipement soit toujours en bon état de marche.
8. Ne modifiez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez souvent qu'ils fonctionnent bien.
9. Si vous heurtez un objet, arrêtez immédiatement le moteur, débranchez le fil de la bougie et examinez soigneusement la machine. Réparez les dégâts éventuels avant de remettre la machine en marche.
10. N'essayez jamais de faire des réglages ou des réparations quand le moteur tourne.
11. Les éléments du sac à herbe et le clapet de la goulotte d'éjection peuvent s'user et être endommagés et, par conséquent, exposer les pièces mobiles ou causer la projection de débris. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent les éléments et remplacez-les immédiatement avec des pièces authentiques seulement. «L'emploi de pièces non conformes aux caractéristiques de l'équipement d'origine peut causer des performances inférieures et réduire la sécurité.»
12. Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne laissez pas le moteur s'emballer. Le régulateur maintient le moteur à son régime maximal de fonctionnement sans danger.
13. Prenez soin des étiquettes d'instructions et remplacez-les au besoin.
14. Respectez les règlements concernant l'élimination des déchets et liquides qui risquent de nuire à la nature et à l'environnement.
15. D'après la Consumer Products Safety Commission (CPSC - Commission sur la sécurité des produits de consommation) et la "U.S. Environmental Protection Agency" (EPA - Agence américaine de protection de l'environnement), ce produit a une durée de vie utile moyenne de sept (7) ans, ou 270 heures de fonctionnement. Au terme de cette durée de vie utile moyenne, achetez une machine neuve ou faites inspecter la machine chaque année par une station technique agréée pour vous assurer que tous les dispositifs mécaniques et de sécurité sont en bon état de marche et ne sont pas usés de façon excessive. Le non-respect de ces recommandations peut causer des accidents et des blessures graves ou mortelles.

## Pare-étincelles



**AVERTISSEMENT : Cette machine est équipée d'un moteur à combustion interne et elle ne doit pas être utilisée sur un terrain non entretenu, recouvert de broussailles ou d'herbe si le système d'échappement du moteur n'est pas muni d'un pare-étincelles, conformément aux lois et règlements provinciaux ou locaux (le cas échéant).**

Si un pare-étincelles est utilisé, il doit être maintenu en bon état de marche par l'utilisateur de la machine. La station technique agréée la plus proche peut vous fournir un pare-étincelles pour le pot d'échappement de cette machine.

## Ne modifiez pas le moteur.

Pour éviter toute blessure grave ou fatale, ne modifiez pas du tout le moteur. Toute modification du réglage du régulateur peut provoquer l'emballement du moteur et entraîner son fonctionnement à des vitesses dangereuses. Ne modifiez jamais le réglage de l'usine du régulateur.

## Avis concernant les émissions de gaz

Les moteurs certifiés conformes aux normes régulatrices de la Californie et de l'agence EPA fédérales pour SORE (petit équipement hors route) sont certifiés pour fonctionner avec de l'essence sans plomb ordinaire et peuvent être dotés des systèmes de contrôle des émissions de gaz suivants : Engine Modification (EM) et Three Way Catalyst (TWC) le cas échéant.



**AVERTISSEMENT:** Votre responsabilité. Cette machine ne doit être utilisée que par des personnes qui peuvent lire, comprendre et respecter les avertissements et instructions qui figurent dans cette notice et sur la machine

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!**

## Symboles de sécurité

Cette page illustre et explique les symboles de sécurité qui peuvent se trouver sur cette machine. Veuillez lire et suivre toutes les instructions sur la machine et vous assurer de bien les comprendre avant d'essayer d'assembler et d'utiliser la machine.

| Symbole                                                                             | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>VEUILLEZ LIRE LA OU LES NOTICES D'UTILISATION.</b><br>Veuillez lire et suivre toutes les instructions sur la machine et vous assurer de bien les comprendre avant d'essayer d'assembler et d'utiliser la machine.                                                                                  |
|    | <b>DANGER— LAMES EN MOUVEMENT</b><br>Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames ne tournent pas.                                                                                                                                                                                              |
|    | <b>DANGER – LAMES EN MOUVEMENT</b><br>Regardez toujours derrière vous sur le sol avant de reculer et en reculant pour éviter tout accident.                                                                                                                                                           |
|    | <b>AVERTISSEMENT – LAMES EN MOUVEMENT</b><br>N'approchez pas les mains ni les pieds des pièces en mouvement et ne les placez pas sous le plateau de coupe. Tout contact avec les lames peut amputer les mains ou les pied.                                                                            |
|    | <b>AVERTISSEMENT – OBJETS PROJETÉS</b><br>Cette machine peut ramasser et projeter des objets, ce qui peut causer des blessures graves.                                                                                                                                                                |
|   | <b>AVERTISSEMENT – OBJETS PROJETÉS</b><br>Cette machine peut ramasser et projeter des objets, ce qui peut causer des blessures graves.                                                                                                                                                                |
|  | <b>AVERTISSEMENT – MONOXYDE DE CARBONE</b><br>Ne faites jamais fonctionner un moteur à l'intérieur ou dans un bâtiment mal ventilé. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et mortel                                                                                |
|  | <b>DANGER – SPECTATEURS</b><br>Gardez les spectateurs, les animaux de compagnie et les enfants à une distance d'au moins 75 pieds de la machine quand elle est en marche                                                                                                                              |
|  | <b>AVERTISSEMENT — INCLINOMÈTRE</b><br>Ne tondez pas sur des pentes supérieures à 15°.                                                                                                                                                                                                                |
|  | <b>AVERTISSEMENT – SURFACE CHAUDE</b><br>Les pièces du moteur, en particulier le silencieux, ont tendance à chauffer pendant le fonctionnement de la machine. Laissez le moteur et le silencieux refroidir avant de les toucher.                                                                      |
|  | <b>DANGER – LAMES EN MOUVEMENT</b><br>Pour éviter les risques de blessures, n'approchez jamais les mains ni les pieds des pièces en mouvement. N'utilisez pas la machine si le déflecteur de la goulotte ou si le sac à herbe n'est pas en place. S'ils sont endommagés, remplacez-les immédiatement. |
|  | <b>AVERTISSEMENT - REMORQUAGE</b><br>Évitez toute mise en portefeuille lors d'un remorquage. Roulez lentement et ne tournez pas abruptement.                                                                                                                                                          |

## Inclinomètre

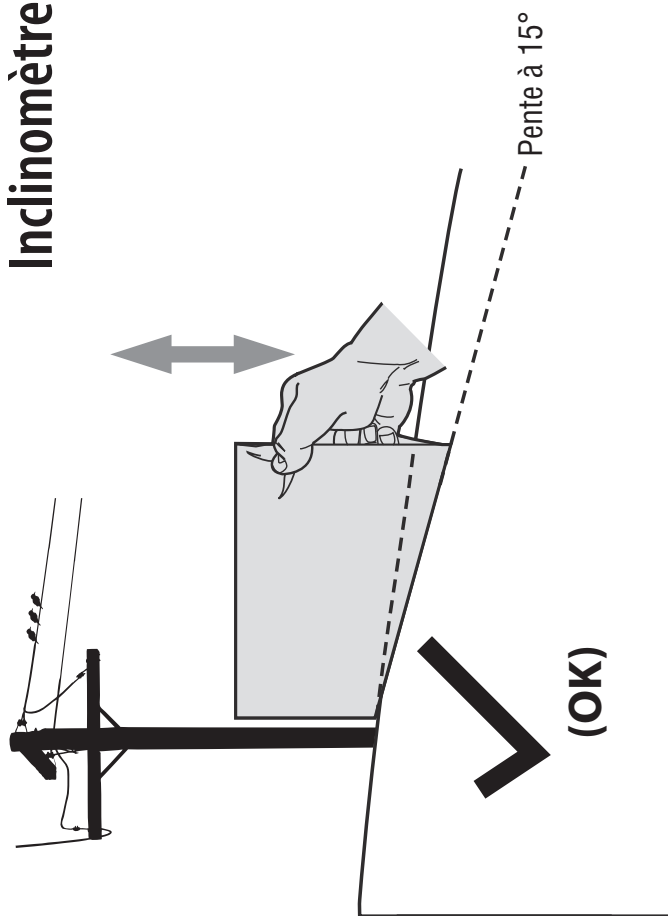


Figure 1

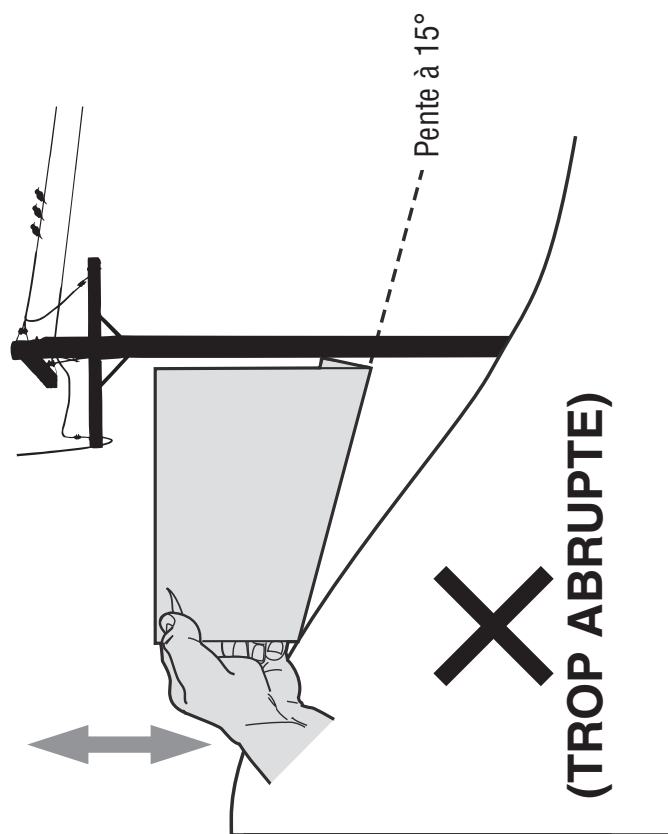


Figure 2

**UTILISEZ CET INCLINOMÈTRE POUR DÉTERMINER SI UNE PENTE EST TROP ABRUPTE POUR PERMETTRE L'UTILISATION SANS DANGER DE LA MACHINE.**

Procédez comme suit pour vérifier la pente :

1. Détachez cette page et pliez-la en suivant la ligne pointillée.
2. Trouvez un objet vertical sur ou derrière la pente (un poteau téléphonique, une clôture, un arbre, etc.).
3. Alignez un côté de cette page avec l'objet (Voir les Figures 1 et 2).
4. Remontez ou abaissez l'inclinomètre jusqu'à ce que le coin gauche touche la pente (Voir les Figures 1 et 2).
5. S'il y a un espace sous l'inclinomètre, la pente est trop abrupte pour y travailler en toute sécurité. (Voir la Figure 2 ci-dessus).

*Ligne pointillée à 15°*



**AVERTISSEMENT:** Les accidents provoqués par des chutes et des glissades, qui surviennent souvent sur des pentes, peuvent causer des blessures graves. Ne travaillez pas sur des pentes supérieures à 15 degrés. Travailler sur un terrain en pente demande des précautions supplémentaires. Si vous pouvez pas remonter la pente en reculant ou si vous ne vous y sentez pas à l'aise, n'y travaillez pas. Travaillez toujours parallèlement à la pente, jamais perpendiculairement.

## Contenu du carton

- Un tracteur de pelouse
- Une notice d'utilisation du moteur
- Une notice d'utilisation du tracteur

**REMARQUE :** La notice d'utilisation concerne plusieurs modèles. Les caractéristiques des tracteurs varient selon les modèles. Les caractéristiques mentionnées dans cette notice d'utilisation ne concernent pas tous les tracteurs et le tracteur représenté peut être différent du vôtre.

## Montage du tracteur

### Déplacement manuel du tracteur

La transmission de votre tracteur est équipée d'une soupape hydrostatique de dérivation, utile quand il est nécessaire de déplacer le tracteur manuellement. L'ouverture de cette soupape oblige le fluide de la transmission à dévier de son parcours normal, ce qui permet aux roues arrière de tourner librement. Pour ouvrir la soupape hydrostatique, procédez comme suit :

1. Repérez la tige de la soupape hydrostatique de dérivation sur l'arrière du tracteur. Voir la Figure 3-1.

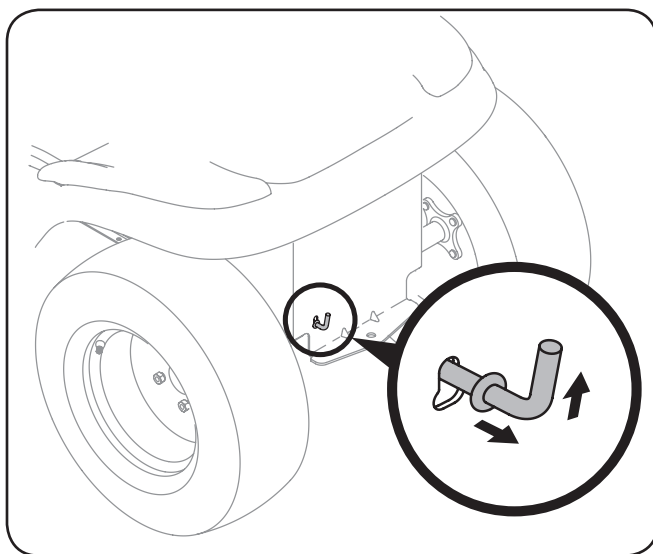


Figure 3-1

2. Tirez sur la tige de la soupape, puis relevez-la pour la bloquer.

**REMARQUE :** Si le tracteur ne bouge pas ou ne se déplace pas librement lorsque pousser, assurez-vous que la soupape hydrostatique de dérivation soit complètement ouverte.

**REMARQUE :** La transmission ne peut être engagée quand la tige de la soupape hydrostatique de dérivation est tirée. Remplacez la tige à sa position normale avant d'utiliser le tracteur.



**AVERTISSEMENT :** N'essayez jamais de déplacer le tracteur manuellement sans avoir d'abord ouvert la soupape hydrostatique de dérivation. Vous risqueriez d'endommager sérieusement la transmission du tracteur. Si le tracteur ne se déplace pas ou lentement lorsque la pédale de marche avant/arrière est actionnée, assurez-vous que la soupape hydrostatique de dérivation soit complètement fermée.

### Installation des câbles de la batterie.



**AVERTISSEMENT :** En attachant les câbles de la batterie, branchez toujours le câble POSITIF (rouge) sur la borne positive, puis le câble NÉGATIF (noir).

Pour des raisons d'expédition, les deux câbles de la batterie sur votre équipement ont pu avoir été laissés débranchés des bornes à l'usine. Pour brancher les câbles de la batterie, procédez comme suit :

**REMARQUE :** La borne positive de la batterie est identifiée par Pos. (+) et la borne négative par Nég. (-).

1. Enlevez le couvercle en plastique, si équipé, de la borne positive de la batterie et attachez le câble rouge à la borne positive de la batterie (+) avec le boulon et l'écrou à six pans. Voir la Figure 3-2.

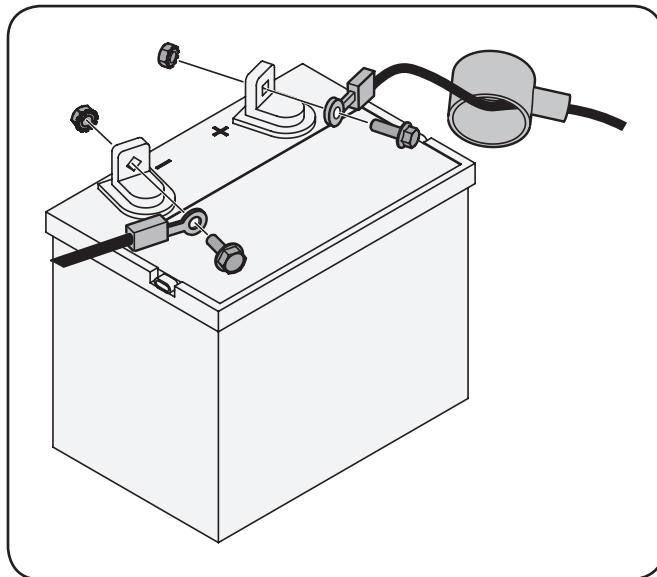


Figure 3-2

2. Enlevez le couvercle en plastique, si équipé, de la borne négative de la batterie et attachez le câble noir à la borne négative de la batterie (-) avec le boulon et l'écrou à six pans. Voir la Figure 3-2.

- Placez la gaine en caoutchouc rouge au-dessus de la borne positive de la batterie pour aider à la protéger contre la corrosion.

**REMARQUE:** Si la batterie est mise en service après la date indiquée sur le dessus de la batterie, chargez-la selon les instructions dans la chapitre «Entretien» dans cette notice d'utilisation avant d'utiliser le tracteur.

### Pression des pneus



**AVERTISSEMENT:** Une pression maximale de 10 lb/po2 (psi) pour les pneus arrière et de 12 lb/po2 (psi) pour les pneus avant. Maintenez toujours une pression égale dans tous les pneus. La pression doit toujours être égale dans tous les pneus.

Les pneus de ce tracteur peuvent avoir été trop gonflés pour l'expédition. Diminuez la pression dans les pneus avant d'utiliser le tracteur. La pression des pneus recommandée pour opérer le tracteur est d'environ 10 lb/po2 (psi) pour les pneus arrière et de 12 lb/po2 (psi) pour les pneus avant. Vérifiez la pression maximale indiquée sur les flancs des pneus.

### Réglage du siège

Pour régler la position du siège, poussez le levier de réglage du siège vers la gauche. Glissez le siège vers l'avant ou l'arrière à la position désirée; puis lâchez la manette de réglage. Assurez-vous que le siège est fixé en place avant de mettre en marche le tracteur. Voir la figure 3-3.

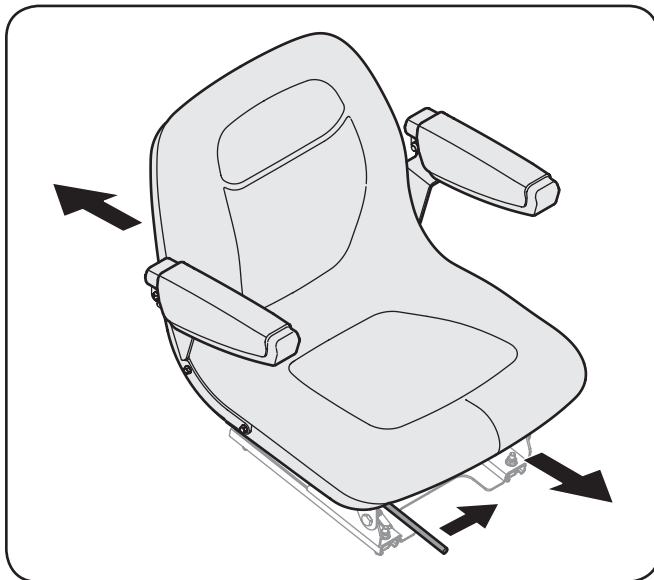


Figure 3-3

### Essence et huile

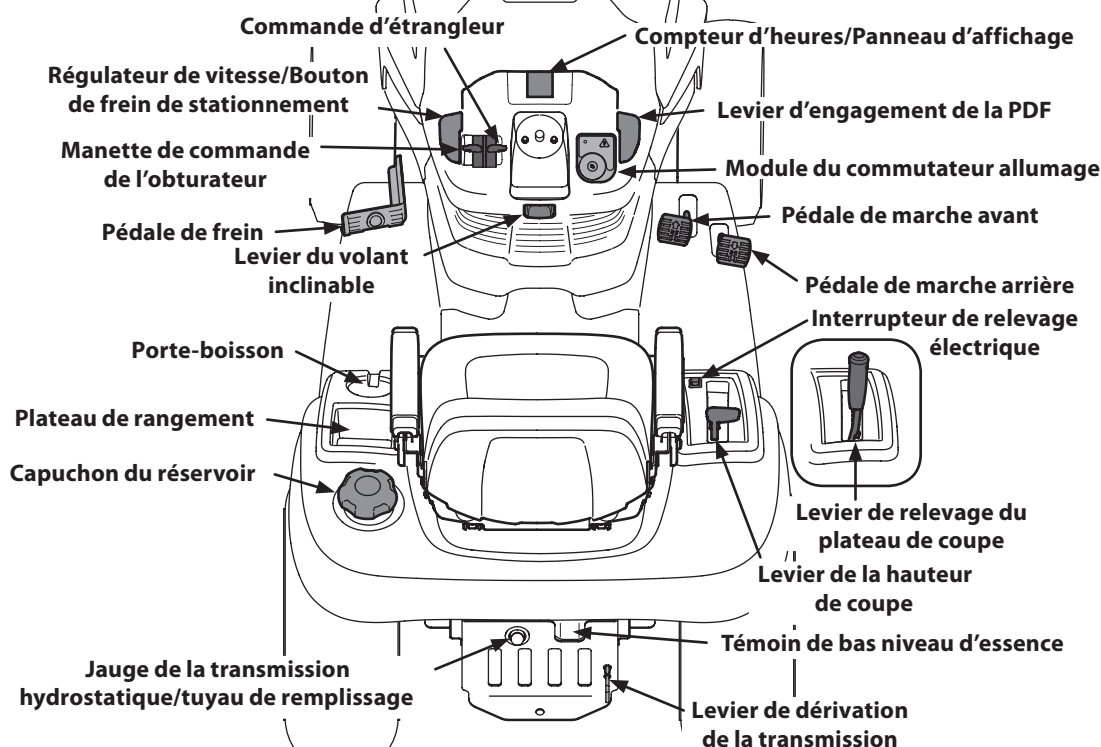
Le réservoir d'essence, d'une capacité de quatre gallons et demi (4 ½), est placé sous le capot. Tournez le bouchon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'enlever. Utilisez toujours une essence sans plomb propre et fraîche (ne datant pas de plus de 30 jours maximum). Ne remplissez pas le réservoir d'essence plus haut que le niveau prescrit afin de prévoir de l'espace pour l'expansion de l'essence.



**AVERTISSEMENT:** Faites très attention en manipulant de l'essence. Il s'agit d'un produit hautement inflammable et les vapeurs peuvent s'exploser. Ne faites jamais le plein à l'intérieur, quand le moteur est chaud ou pendant qu'il tourne. Éteignez les cigarettes, cigares, pipes ou autres sources de chaleur.

**REMARQUE :** Le tracteur est expédié avec une petite quantité d'huile. Il est toutefois recommandé de vérifier le niveau d'huile avant de le mettre en marche..

**ATTENTION :** Toujours vérifier le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation, comme indique dans la section de maintenance. Ajouter de l'huile au besoin. Omission faire ceci peut entrainer des dommages graves à votre moteur.



Les commandes et caractéristiques du tracteur de pelouse sont illustrées ci-dessus et sont expliquées dans les pages suivantes.

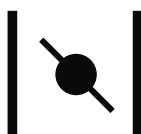
**REMARQUE :** La notice d'utilisation concerne plusieurs modèles. Les caractéristiques des tracteurs varient selon les modèles. Les caractéristiques mentionnées dans cette notice d'utilisation ne concernent pas tous les tracteurs et le tracteur représenté peut être différent du vôtre.



**AVERTISSEMENT :** Veuillez lire et suivre toutes les consignes de sécurité et instructions, y compris le chapitre Fonctionnement au complet, qui figurent dans cette notice d'utilisation, avant d'essayer d'utiliser la machine. Le non respect de ces consignes de sécurité et instructions peut causer des blessures corporelles graves.

## Commande d'étrangleur

Commande d'étrangleur se trouve sur la gauche du tableau de bord du tracteur et elle est actionnée en glissant le levier par en avant. Le commande d'étrangleur ferme la plaque sur le carburateur et facilite le démarrage du moteur.



Consultez la section Mise en marche du moteur dans le chapitre Fonctionnement de cette notice d'utilisation pour obtenir des instructions plus détaillées sur le démarrage.

## Manette de commande de l'obturateur

Le manette de commande de l'obturateur est situé sur le côté gauche du tableau de bord du panneau et les diapositives du tracteur entre les positions FAST (lapin)  et lente (tortue) . Ce manette de commande de la vitesse du moteur. Quand il est réglé dans une position donnée, l'accélérateur sera de maintenir une vitesse uniforme du moteur.

**REMARQUE :** Assurez-vous que la manette de commande de l'obturateur se trouve à la position

RAPIDE (lapin) . Fonctionnant avec la manette de commande de l'obturateur à moins de pleins gaz peut conduire à la vie de la batterie raccourcie et la mauvaise qualité de coupe should be replaced by : L'utilisation avec la manette des gaz réglé à moins que plein régime réduira la durée de vie de la batterie et affectera la qualité de coupe.



## Pédale de frein

La pédale de frein se trouve à l'avant à gauche du tracteur à côté du marchepied. Elle est utilisée pour arrêter rapidement le tracteur et pour serrer le frein de stationnement.

**REMARQUE:** La pédale de frein doit être complètement enfoncée pour actionner le système de sécurité à la mise en marche du tracteur.



## Levier de relevage du plateau de coupe (le cas échéant)



Le levier de relevage est situé sur l'aile droite et est utilisé pour lever ou abaisser le plateau de coupe. Tirez la poignée vers la gauche pour la sortir du cran d'arrêt et poussez vers le bas pour abaisser le plateau de coupe ou tirez vers le haut pour lever le plateau de coupe. Lorsque la hauteur désirée est atteinte, déplacez la poignée de relevage à droite jusqu'à ce qu'elle soit complètement dans le cran d'arrêt.

## Interrupteur de relevage électrique (le cas échéant)



L'interrupteur de relevage électrique est situé sur l'aile droite et est utilisé pour lever ou abaisser le plateau de coupe. Poussez la partie avant de l'interrupteur pour faire descendre le plateau de coupe et poussez sur l'arrière de l'interrupteur pour faire relever le plateau.

## Levier de réglage de la hauteur (le cas échéant)



Le levier de réglage de la hauteur de coupe est utilisé pour bloquer la hauteur à laquelle le plateau de coupe doit être abaissé. Le levier de hauteur de coupe peut être ajusté en six positions différentes en déplaçant le levier vers le haut ou vers le bas selon la hauteur désirée.

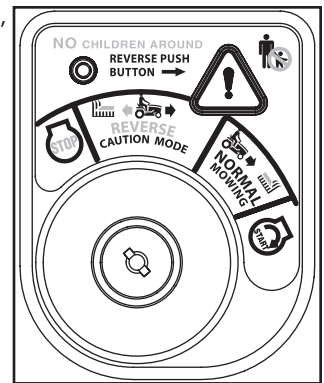
## Module du commutateur d'allumage



**AVERTISSEMENT:** Ne laissez jamais une machine en marche sans surveillance. Débrayez toujours la prise de force serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé pour empêcher tout démarrage non intentionnel.

Pour mettre le moteur en marche, enfoncez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « START » (Mise en marche). Laissez la clé revenir à la position « NORMAL MOWING MODE » (Tonte normale) quand le moteur tourne normalement.

Pour arrêter le moteur, tournez la clé dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre, jusqu'à la position « STOP » (Arrêt).



**IMPORTANT:** Avant d'utiliser le tracteur, lisez les instructions plus détaillées concernant les « Commutateurs de internes sécurité » et le « Mise en marche du moteur » dans ce chapitre de cette notice d'utilisation. Ces instructions expliquent le module du commutateur d'allumage et l'utilisation du tracteur au mode «Reverse – Caution Mode» (Marche arrière – Prudence).



## Pédale d'accélérateur

Elle se trouve sur le côté droit du tracteur, le long du marchepied. Appuyez sur la pédale d'accélérateur pour faire avancer le tracteur. La vitesse de déplacement est également contrôlée par cette pédale. Plus la pédale pivote vers l'avant, plus le tracteur se déplace rapidement. La pédale reviendra à sa position d'origine dès que vous retirerez votre pied.



## Pédale de marche-arrière

Elle se trouve sur le côté droit du tracteur, le long du marchepied. La vitesse de déplacement est également contrôlée par la pédale de marche-arrière. Plus la pédale pivote vers le bas, plus le tracteur se déplace rapidement. La pédale reviendra à sa position d'origine dès que vous retirerez votre pied.



## Levier de la prise de force

Activez la prise de force pour embrayer le plateau de coupe et des autres accessoires (vendus séparément). Poussez le levier de la prise de force (embrayage de la lame) à fond (vers l'avant) pour l'activer. Abaissez le levier de la prise de force pour débrayer le plateau de coupe et des autres accessoires (vendus séparément).



**REMARQUE:** La manette de la prise de force (embrayage de la lame) doit se trouver à la position OFF (non enclenchée) lors de la mise en marche du moteur.



## Levier du frein de stationnement/ régulateur de vitesse

Le levier de frein à main/régulateur de vitesse est situé sur la gauche du tableau de bord du tracteur. Il est utilisé pour engager le frein à main lorsque le tracteur est en arrêt. Engagez le levier pendant que le tracteur est en mouvement permet au tracteur rester à une vitesse constante sans appuyer sur la pédale de marche avant. Référez-vous à la section « Opération » de ce manuel pour les instructions détaillées concernant le frein à main aussi bien que les caractéristiques du régulateur de vitesse.

**REMARQUE:** Le régulateur de vitesse ne peut PAS être enclenché à la vitesse de déplacement du tracteur la plus rapide. Si le conducteur essaie de l'enclencher, le tracteur ralentit automatiquement à la vitesse de travail optimale.

**REMARQUE:** Le frein de stationnement doit être serré quand le conducteur quitte son siège alors que le moteur tourne, sinon le moteur s'arrêtera automatiquement.



**AVERTISSEMENT:** Ne laissez jamais une machine en marche sans surveillance. Débrayez toujours la prise de force, placez le levier de vitesses au point mort, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé pour empêcher tout démarrage non intentionnel.



## Fenêtre d'essence basse

La fenêtre d'essence basse est située à l'arrière du tracteur. Si le niveau d'essence est visible dans cette fenêtre, le réservoir doit être rempli.



**FILL TANK IF GAS  
LEVEL IS SHOWN  
IN WINDOW**



## Tige de transmission de dérivation

La tige de transmission de dérivation est située à l'arrière du tracteur, sur la section inférieure droite du cadre.

Lorsque la tige est embrayée, elle ouvre une dérivation à l'intérieur des transmissions hydrostatiques, ce qui permet au tracteur d'être poussé manuellement sur de courtes distances. Référez-vous à la section Assemblage et Montage pour obtenir des instructions sur l'utilisation de la caractéristique de dérivation.

**NOTE :** Si le tracteur ne se déplace pas ou ne se déplace pas librement lorsqu'on le pousse, vérifiez si le levier de dérivation est ouvert complètement.

**NOTE :** La transmission ne s'engagera pas quand la tige de transmission de dérivation est tirée. Remettez la tige à sa position normale avant d'utiliser le tracteur. Si le tracteur ne se déplace pas lorsque vous poussez les pédales d'accélérateur et de marche arrière ou se déplace tranquillement, vérifiez si le clapet de dérivation est ouvert (ON).



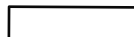
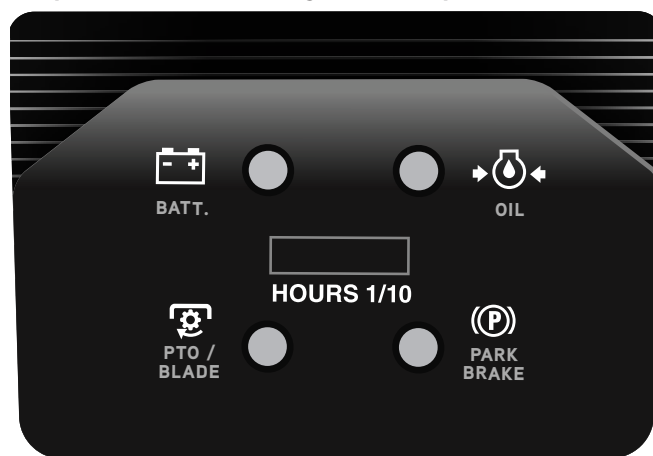
**ATTENTION :** Ne remorquez jamais votre tracteur. Le remorquage du tracteur ayant les roues arrière sur le sol peut causer de graves dommages à la transmission. Bouchon de remplissage d'huile de transmission

## Bouchon de remplissage d'huile de transmission hydrostatique / jauge d'huile

Le bouchon de remplissage d'huile de transmission hydrostatique / jauge d'huile est localisé au dos du cadre du tracteur et il est utilisé afin de vérifier le niveau d'huile de transmission hydrostatique. L'orifice de remplissage de l'huile correspond à l'endroit dans lequel l'huile de transmission hydrostatique peut être ajouté.

## Système de contrôle/

### Compteur d'heures à affichage à cristal liquide



**HOURS 1/10**

Si la clé n'est plus à la position « STOP » (Arrêt) mais n'est pas à la position « START » (Démarrage), l'indicateur à affichage à cristal liquide du système de contrôle fait apparaître la puissance, en volts, de la batterie, pendant environ cinq secondes. Ensuite, un sablier apparaît et les heures de fonctionnement du tracteur sont affichées. Une fois que le tracteur est démarré, l'indicateur montre continuellement un sablier et les heures de l'opération de tracteur sur son affichage à cristal liquide.

**REMARQUE :** Les heures de fonctionnement du tracteur sont enregistrées chaque fois que la clé de contact quitte la position « ARRÊT », que le moteur tourne ou non.

Cet indicateur sert aussi à rappeler au conducteur les intervalles entre les vidanges d'huile. Dans ce cas, l'indicateur clignote entre les heures enregistrées, « CHG » et « OIL » pendant cinq minutes chaque fois que 50 heures d'utilisation sont enregistrées. L'intervalle d'entretien dure deux heures (50 à 52 heures, 100 à 102 heures, 150 à 152 heures, etc.). L'indicateur clignote aussi de la même façon pendant cinq minutes chaque fois que le moteur du tracteur démarre pendant cette période où l'entretien est requis. Avant la fin de la période, changez l'huile du carter selon les instructions fournies dans cette notice d'utilisation.

### Frein



Si l'indicateur du frein s'allume au moment du démarrage du tracteur, appuyez sur la pédale de frein.

### Prise de force (Embrayage de la lame)



Si l'indicateur de la prise de force s'allume au moment du démarrage du tracteur, placez le levier de la prise de force (Embrayage de la lame) à la position non enclenchée (OFF).

### Huile



Il est normal pour que l'indicateur de l'huile s'allume quand le moteur se DÉMARRE. S'il s'allume quand le moteur tourne, arrêtez immédiatement le tracteur et vérifiez le niveau d'huile dans le carter et ajoutez de l'huile au besoin. Consultez votre notice d'utilisation du moteur.

### Batterie



### BATT.

Il est normal pour que l'indicateur de la batterie s'allume quand le moteur se DÉMARRE. Si l'indicateur s'allume quand le moteur tourne, il indique que la batterie doit être rechargée OU le système de charge du moteur ne produit pas un ampérage suffisant. Consultez le chapitre ENTRETIEN dans cette notice d'utilisation quant à la méthode correcte de charge de la batterie ou faites vérifier le système de charge par un concessionnaire.



**AVERTISSEMENT !** Évitez des blessures graves ou mortelles. Travaillez parallèlement à la pente, jamais perpendiculairement. Evitez de tourner brusquement. N'utilisez pas le tracteur s'il risque de glisser ou de basculer. Si la machine s'arrête en grimpant une pente, arrêtez les lames et reculez lentement. Maintenez tous les dispositifs de sécurité en bon état (dispositifs de protection, écrans et commutateurs). Enlevez les objets qui risquent d'être projetés par les lames. Familiarisez-vous avec l'emplacement et la fonction de toutes les commandes. Vérifiez que les lames et le moteur se sont arrêtés avant d'en approcher les mains ou les pieds. Avant de quitter le poste de conduite, débrayez les lames, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlevez la clé.

## Commutateurs internes de sécurité

Ce tracteur est muni d'un système de sécurité conçu pour protéger le conducteur. Si ce système est défectueux, n'utilisez pas le tracteur. Adressez-vous à une station technique agréée dans votre région.

- Ce système de sécurité empêche le moteur de tourner et de démarrer si la pédale de frein n'est pas complètement enfoncée et si la bouton/levier de la prise de force (embrayage de la lame) n'est pas à la position non enclenchée (OFF).
- Le système de sécurité arrête automatiquement le moteur si le conducteur quitte son siège avant de serrer le frein de stationnement.
- Le moteur s'arrête automatiquement quand le conducteur quitte le poste de conduite alors que la bouton/levier de la prise de force (Embrayage de la lame) se trouve à la position « ON » (Embrayée), que le frein de stationnement soit serré ou non.
- Si la clé de contact se trouve à la position « NORMAL MOWING » (Tonte normale), le moteur s'arrête automatiquement si la bouton/levier de la prise de force (Embrayage de la lame) est placée à la position « ON » (Embrayée) alors que le levier de vitesses se trouve à la position de marche arrière.



**AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas le tracteur si le système de sécurité ne fonctionne pas correctement. Ce système est conçu pour votre sécurité et pour votre protection.

## Mise en marche du moteur



**AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas le tracteur si le système de sécurité ne fonctionne pas correctement. Ce système est conçu pour votre sécurité et pour votre protection.

**REMARQUE:** Consultez le chapitre ASSEMBLAGE ET MONTAGE dans cette notice d'utilisation quant aux instructions concernant les pleins d'essence et d'huile.

1. Insérez la clé du tracteur dans le commutateur d'allumage.
2. Placez la levier de la prise de force (embrayage de la lame) à la position OFF (non enclenchée).
3. Embrayez le frein stationnement du tracteur .
4. Poussez la commande de l'étrangleur vers le haut dans l'étrangleur la position.

**REMARQUE :** Si le moteur est chaud, il peut ne pas être nécessaire d'actionner la commande de l'étrangleur.

5. Déplacez le manette de commande de l'obturateur à mi-chemin entre la position FAST (RAPIDE) et la position SLOW (LENT) .

**REMARQUE :** Lorsque vous utilisez le tracteur, soyez certain que la commande de l'obturateur est toujours à la position FAST (RAPIDE) (lapin) . Fonctionnant avec la manette de commande de l'obturateur à moins de pleins gaz peut conduire à la vie de la batterie raccourcie.

6. Tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à la position START (Démarrage) . Quand le moteur tourne, lâchez la clé. Elle revient à la position « NORMAL MOWING » (TONTE NORMALE) .



**AVERTISSEMENT:** Ne tenez pas la clé à la position START (Démarrage) pendant plus de 10 secondes, car vous risquez d'endommager le démarreur électrique.

7. Une fois que vous avez démarré le moteur, désactivez la commande de l'étrangleur.

**REMARQUE :** N'utilisez pas le tracteur si le volet de départ est fermé. Le mélange de carburant serait trop riche et le moteur risquerait de tourner de façon peu performante.

## Arrêtez le moteur



**AVERTISSEMENT:** Arrêter le moteur après avoir heurté un objet quelconque. Cébranchez le fil de la bougie et vérifiez soigneusement que la machine n'est pas endommagée. Réparez les dégâts éventuels avant de remettre la machine en route.

1. Placez la manette de la prise de force (Embrayage de la lame) à la position OFF (non enclenchée).
2. Placez la manette de l'obturateur à la position « SLOW » (Lent) .
3. Tournez la clé dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre jusqu'à la position OFF (Arrêt) .
4. Retirez la clé de l'allumage pour empêcher tout démarrage accidentel.

## Marche arrière-prudence

La position « Reverse Caution Mode » (Marche arrière - Prudence) du module du commutateur d'allumage permet d'utiliser le tracteur en marche arrière quand les lames (prise de force) sont embrayées.

**NOTE:** Tondre l'herbe en marche arrière n'est pas recommandé.



**AVERTISSEMENT:** Soyez très prudent si vous utilisez le tracteur en mode « Reverse Caution Mode » (Marche arrière – Prudence). Regardez toujours derrière vous et au niveau du sol avant de faire marche arrière et en reculant. N'utilisez pas le tracteur si des enfants ou autres spectateurs sont à proximité. Arrêtez immédiatement le tracteur si quelqu'un s'approche.

Pour utiliser le mode « Reverse Caution Mode » (Marche arrière – Prudence) :

**NOTE:** Le conducteur DOIT occuper le poste de conduite.

1. Mettez le moteur en marche de la manière expliquée dans votre manuel, dans cette notice d'utilisation.
2. Déplacez la clé de la position « NORMAL MOWING » (Verte) (Tonte normale) à la position « REVERSE CAUTION MODE » (Jaune) (Marche arrière - Prudence). Voir la Figure 5-1.

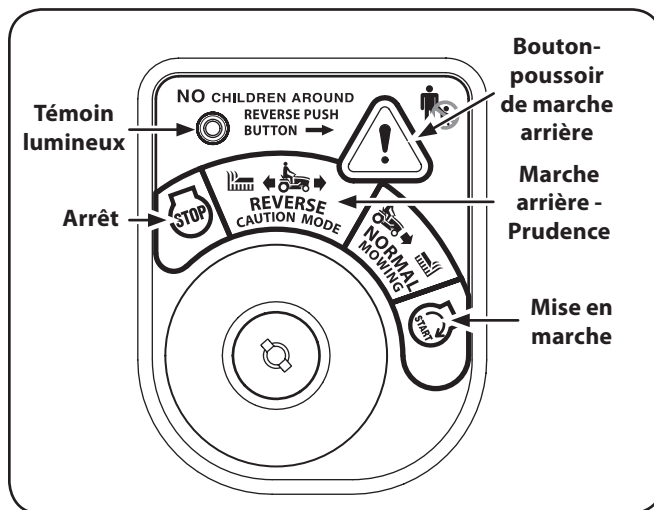


Figure 5-1

3. Appuyez sur le BOUTON-POUSOIR DE MARCHÉ ARRIÈRE (Bouton triangulaire orange) dans le coin supérieur droit du module d'allumage. Le témoin lumineux rouge dans le coin supérieur gauche s'allume quand la marche arrière est embrayée. Voir la Figure 5-1.
4. Quand le témoin lumineux est allumé, le tracteur peut être utilisé en marche arrière même si les lames sont embrayées (prise de force).
5. Regardez toujours derrière vous et au niveau du sol avant de faire marche arrière et en reculant pour vous assurer qu'aucun enfant n'est à proximité. Remplacez la clé à la position « Normal Mowing » (Tonte normale) pour repartir en marche avant.

Le mode « Reverse Caution Mode » (Marche arrière) reste embrayé jusqu'à ce que:

- a. la clé soit replacée à la position « Normal Mowing » (Tonte normale) ou à la position « Stop » (Arrêt).
- b. le conducteur quitte le poste de conduite.

## Conduite du tracteur



**AVERTISSEMENT:** Évitez les démarrages brusques, toute vitesse excessive et les arrêts soudains.

1. Appuyez légèrement sur la pédale de frein pour desserrer le frein de stationnement. Placez la manette de l'obturateur à la position RAPIDE (lapin).
2. Pour vous déplacer en MARCHE AVANT, appuyez lentement sur la pédale d'accélérateur jusqu'à l'obtention de la vitesse désirée. Voir la Figure 5-2.

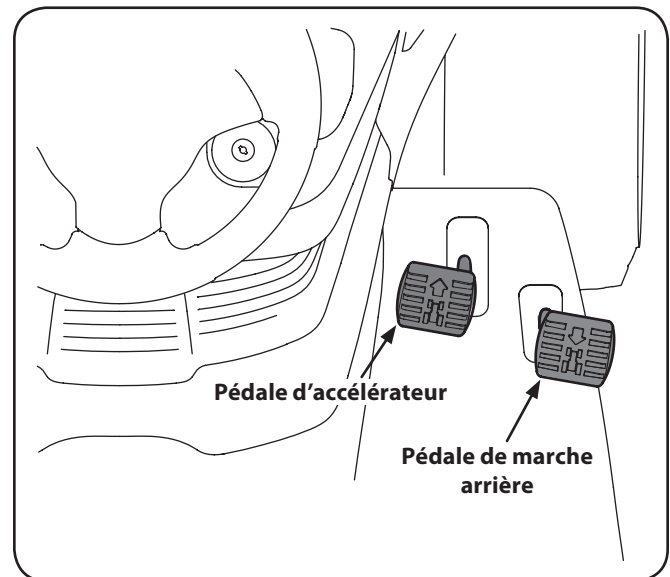


Figure 5-2

3. Pour vous déplacer en MARCHE ARRIÈRE, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstruction derrière vous, puis appuyez lentement sur la pédale de marche arrière avec la plante de votre pied (et pas votre talon) jusqu'à l'obtention de la vitesse désirée. Voir la Figure 5-2.



**AVERTISSEMENT:** N'essayez pas de passer de marche avant en marche arrière, et vice versa, pendant que le tracteur est en mouvement. Arrêtez toujours complètement le tracteur avant de changer de direction.



**AVERTISSEMENT:** Ne quittez pas le poste de conduite sans avoir d'abord placé la manette de la prise de force à la position OFF (non enclenchée), enfoncé la pédale de frein et serré le frein de stationnement. Si vous laissez le tracteur sans surveillance, pensez à retirer la clé.

## Conduite sur pente

Utilisez l'INCLINOMÈTRE à la page 8 pour déterminer si vous pouvez travailler en toute sécurité sur une pente.



**AVERTISSEMENT :** Ne conduisez pas sur des pentes de plus de 15 degrés (soit une élévation de 2 1/2 pieds environ par 10 pieds). Le tracteur risquerait de se retourner et de vous blesser grièvement.

- Travaillez parallèlement à la pente, jamais perpendiculairement.
- Faites très attention en changeant de direction.
- Faites attention aux trous, ornières, bosses, roches ou autres obstacles cachés. Un terrain irrégulier peut causer le renversement de la machine. L'herbe haute risque de cacher des obstacles.
- Évitez de tourner sur une pente. S'il est essentiel de tourner, virez dans le sens de la pente descendante. Le fait de tourner sur une pente accroît les risques de renversement.
- Ne vous arrêtez pas sur une pente. Si un arrêt est toutefois nécessaire, procédez en douceur et démarrez lentement pour réduire au maximum les risques de renversement du tracteur.

## Frein de stationnement

**REMARQUE :** Le frein de stationnement doit être serré quand le conducteur quitte son siège alors que le moteur tourne, sinon le moteur s'arrêtera automatiquement.

Pour serrer le frein de stationnement :

1. Appuyez à fond sur la pédale de frein (○) et tenez-la en cette position.
2. Enfoncez le levier de frein de stationnement/régulateur de vitesse (Ⓢ) à fond et tenez-la en cette position.
3. Retirez votre pied de la pédale de frein (○).
4. Relâchez le levier de frein de stationnement/régulateur de vitesse (Ⓢ).

Une fois que vous avez accompli la 3e étape, le pédale de frein devrait rester dans la position basse. Sinon, le frein de stationnement n'est pas engagé. Répétez les étapes 1 à 4 pour engager le frein de stationnement.

Pour desserrer le frein de stationnement, appuyez légèrement sur la pédale de frein.



**AVERTISSEMENT :** Ne laissez jamais une machine en marche sans surveillance. Débranchez toujours la prise de force, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé pour empêcher tout démarrage non intentionnel.

## Régulateur de vitesse



**AVERTISSEMENT :** N'enclenchez jamais le régulateur de vitesse tout en déplaçant le tracteur en marche-arrière.

Enclenchez le régulateur de vitesse

1. Appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur (Ⓢ) et tenez-la en cette position.
2. Enfoncez le levier de frein de stationnement/régulateur de vitesse à fond et tenez-la en cette position.
3. Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur (Ⓢ).
4. Relâchez le levier de frein de stationnement/régulateur de vitesse (Ⓢ).

Une fois que vous avez accompli étape 3, le pédale d'accélérateur devrait rester dans la position basse et le tracteur restera à la même vitesse de marche avant. Sinon, le régulateur de vitesse n'est pas engagé. Répétez les étapes 1 à 4 pour engager le régulateur de vitesse.

Appuyez sur la pédale d'accélérateur (Ⓢ) ou sur la pédale de frein (○) pour débrayer le régulateur de vitesse.

**NOTE :** Le régulateur de vitesse ne peut PAS être enclenché à la vitesse de déplacement du tracteur la plus rapide. Si le conducteur essaie de l'enclencher, le tracteur ralentit automatiquement à la vitesse de travail optimale.

Pour passer en marche arrière en utilisant le régulateur de vitesse en marche avant, appuyez sur la pédale de frein pour débrayer le régulateur de vitesse et pour immobiliser le tracteur. Placez le sélecteur de vitesse en MARCHE ARRIÈRE et enfoncez la pédale d'accélérateur.

## Utilisation de la levier de relevage

### Manuel levier de relevage (le cas échéant)

Pour relever le plateau de coupe, déplacez la levier de relevage vers la gauche, puis positionnez-la dans l'encoche correspondant à l'emploi voulu.

### L'interrupteur de relevage électrique (le cas échéant)

Lors de l'utilisation du l'interrupteur de relevage électrique du tracteur, remplissez toujours les étapes suivantes.

1. Enfoncez l'arrière du l'interrupteur de relevage électrique pour élever le plateau tout le long à sa position la plus élevée.
2. Positionnez le levier de la hauteur de coupe au réglage désiré.
3. Enfoncez l'avant du l'interrupteur de relevage pour abaisser le plateau à la position réglée à l'étape précédente.

**REMARQUE :** Le plateau arrêtera de s'abaisser automatiquement quand il atteint le point déterminé par la position du manette de la hauteur de coupe.



**ATTENTION :** La défaillance de suivre ces instructions quand vous utilisez l'interrupteur de relevage électrique résultera en l'usure prématurée du système de relevage électrique du tracteur.

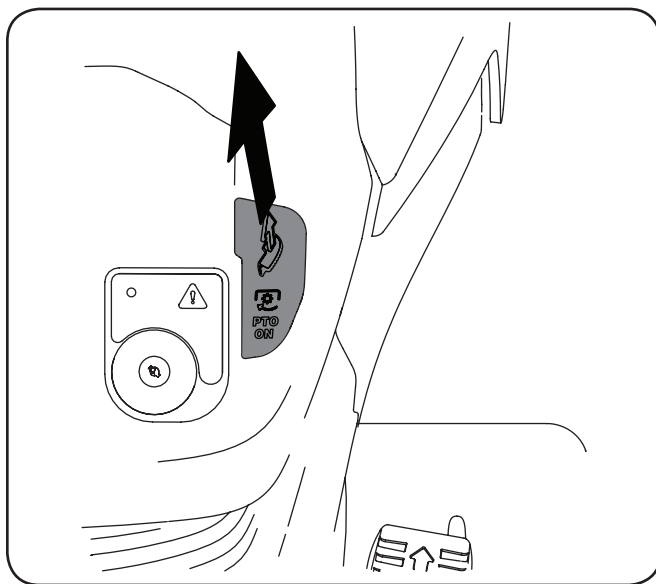
## Phares

Les phares sont ALLUMÉS quand la clé de contact quitte la position « Stop » (Arrêt) . Les phares s'éteignent quand la clé revient à la position « Stop » (Arrêt) .

## Embrayage de la prise de force

L'embrayage de la prise de force transfère la puissance nécessaire au plateau de coupe et des autres accessoires (vendus séparément). Procédez comme suit pour embrayer la prise de force.

1. Placez la manette de commande de l'obturateur/volet de départ à la position FAST (Rapide - lapin) .
2. Tirez le levier de la prise de force (Embrayage de la lame)  vers l'avant à la position « ON » (Embrayée).  
Voir la Fig. 5-3.



**Figure 5-3**

**REMARQUE :** Maintenez la manette de l'obturateur/volet de départ à la position FAST  (lapin). Fonctionnant avec la manette de commande du l'obturateur à moins de pleins gaz peut entraîner une usure prématurée de la batterie et une coupe de mauvaise qualité.

## Calendrier des opérations d'entretien

|                                                          | Avant l'emploi | Toutes les 10 heures | Toutes les 25 heures | Toutes les 200 heures | Avant le remisage |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|
| Vérifiez la crépine d'aspiration/le couvercle du moteur. | ✓              |                      |                      |                       | ✓                 |
| Nettoyage des persiennes du capot                        |                | ✓                    |                      |                       | ✓                 |
| Vérification du niveau de l'huile à moteur               | ✓              |                      |                      |                       |                   |
| Vérification du niveau de l'huile à transmission         | ✓              |                      |                      |                       |                   |
| Changement de l'huile et filtre à huile à transmission * |                |                      |                      | ✓                     |                   |
| Nettoyage des bornes de la batterie                      |                | ✓                    |                      |                       | ✓                 |
| Lubrification d'essieux et jantes avant                  |                |                      | ✓                    |                       | ✓                 |
| Lubrification des pivotement des pédales                 |                |                      | ✓                    |                       | ✓                 |

\* — Par période de rodage, changer après les 50 premières heures d'utilisation, puis toutes les 200 heures par la suite.

**REMARQUE :** La notice d'utilisation concerne plusieurs modèles. Les caractéristiques des tracteurs varient selon les modèles. Les caractéristiques mentionnées dans cette notice d'utilisation ne concernent pas tous les tracteurs et le tracteur représenté peut être différent du vôtre.



**AVERTISSEMENT :** Avant d'effectuer tout réglage ou toute réparation, débrayez la prise de force, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé pour empêcher tout démarrage non intentionnel.

### Batterie



**PROPOSITION 65 – Californie AVERTISSEMENT !** Les bornes et cosses de batterie et d'autres accessoires annexes contiennent du plomb et des mélanges à base de plomb, soit des produits chimiques reconnus cancérigènes et responsables d'anomalies congénitales ou autres par l'État de Californie. Il est impératif de bien se laver les mains après toute manutention.

La batterie est scellée et ne nécessite aucun entretien. Il n'est pas possible de vérifier le niveau de l'acide.

- Vérifiez que les câbles et bornes de la batterie sont toujours propres et ne sont pas corrodés.
- Après avoir nettoyé la batterie et les bornes, appliquez une légère couche de vaseline ou de graisse sur les bornes et sur la gaine de la borne positive.



**IMPORTANT :** Si, pour une raison quelconque, il est nécessaire de démonter la batterie, débranchez toujours le câble NÉGATIF (noir) de la borne négative, puis le câble POSITIF (rouge). Lors du remontage de la batterie, branchez toujours le câble POSITIF (rouge) sur la borne positive, puis le câble NÉGATIF (noir). Vérifiez que les câbles sont branchés sur les bornes correspondantes. Leur inversion peut changer la polarité et endommager l'alternateur du moteur.

### Moteur

Consultez la notice d'utilisation du moteur quant aux instructions d'entretien du moteur.

#### Vidanger l'huile à moteur



**AVERTISSEMENT !** Si le moteur vient de fonctionner, le moteur, le silencieux et les surfaces métalliques voisines seront chaudes et pourront causer des brûlures. Faites très attention de ne pas vous brûler.

Pour effectuer une vidange d'huile, procédez comme suit :

1. Laissez tourner le moteur pendant quelques minutes pour réchauffer l'huile dans le carter. Une huile chaude coule plus facilement et transporte une plus grande quantité des sédiments accumulés au fond du carter. Faites attention de ne pas vous brûler avec de l'huile chaude.

2. Soulevez le capot du tracteur et localisez l'orifice de vidange de l'huile, sur la gauche du moteur.
3. Retirez le boyau de son attaché de retenue. Placez l'extrémité libre du tube de vidange de l'huile dans un récipient convenant pour la collecte d'huile, et d'une capacité d'au moins 2,50 pintes. Dévissez le bouchon d'huile/jauge à huile du goulot de remplissage.
4. Tenez l'extrémité libre du tube de vidange de l'huile dans le récipient prévu pour l'huile usée et dévissez le bouchon carré de l'extrémité du tube. Voir la Figure 6-1. Laissez couler l'huile dans le récipient.

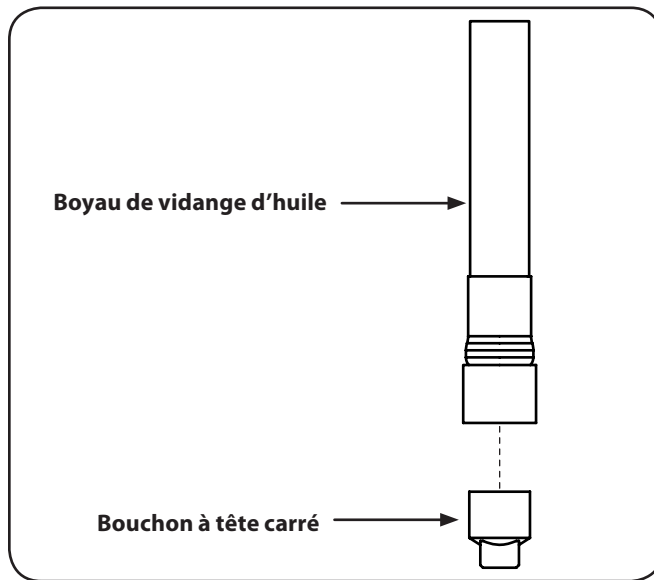


Figure 6-1

5. Quand l'huile a cessé de couler, essuyez toute huile restant dans le tube. Vissez le bouchon carré dans le raccord et serrez-le à fond.
6. Remettez le filtre à huile en place et faites le plein avec de l'huile à moteur propre en suivant les instructions dans la notice d'utilisation.
7. Sécurisé le boyau à l'aide de l'attache de retenue.

Pour remplir l'huile, réinstallez le bouchon à tête carré sur le boyau et référez-vous au manuel de « l'opérateur du moteur » pour les instructions sur le remplissage, le type d'huile et la quantité.

**REMARQUE :** Les opérations d'entretien, les réparations ou le remplacement des dispositifs de contrôle des gaz d'échappement, qui sont aux frais du propriétaire, peuvent être effectués par tout service technique ou un technicien indépendant. **Toute fois, les réparations sous garantie doivent être exécutées par une station technique agréée.**

## Huile de la transmission hydrostatique

### Vérifier l'huile de la transmission hydrostatique

La jauge graduée pour vérifier le niveau de l'huile à transmission hydrostatique est située à l'arrière du plateau de coupe sur le haut du châssis. Consultez la section « Commandes et caractéristiques » de cette notice d'utilisation.

1. Enlevez la jauge et vérifiez le niveau. Voir la Fig. 6-2.

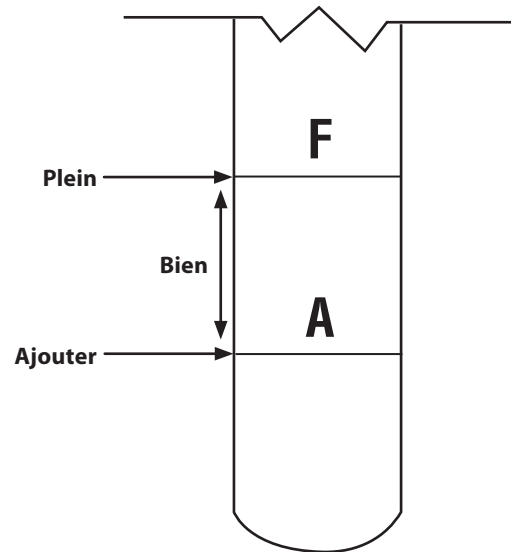


Figure 6-2

2. Si le niveau est au-dessus de la ligne « ADD » et dans la distance « OK », il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'huile à transmission. Si le niveau est sur la ligne « ADD » ou en dessous, ajoutez de l'huile à transmission dans l'orifice de remplissage jusqu'à la ligne « OK ». Pour de meilleurs résultats, remplissez jusqu'à la ligne « FULL » sur la jauge. Ne PAS trop remplir.

**REMARQUE :** L'huile de transmission hydrostatique approuvée est la *Cub Cadet Drive System Fluid Plus*. (1 Pinte – numéro de pièce 737-3120/ 1 gallon – 737-3121).

3. Remplacez ensuite la jauge/bouchon dans l'orifice de remplissage. Vérifiez s'il est bien inséré.
4. Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant quelques minutes. Éteignez le moteur, puis vérifiez s'il y a des fuites et revérifiez le niveau d'huile de la transmission.

### Changement de l'huile à transmission hydrostatique



**AVERTISSEMENT :** Ne remplissez jamais trop le carter de la transmission. Si le niveau d'huile se situe sous la marque d'ajout (« ADD ») ou au-dessus de la marque « plein » (« FULL »), l'appareil pourrait être endommagé.

1. Placez le tracteur sur une surface plane et engagez le frein à main. Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact du commutateur.
2. Nettoyez la surface autour du bouchon de vidange de la transmission pour empêcher les débris d'entrer dans le carter de la transmission.
3. Retirez le bouchon de vidange et laissez l'huile se déverser dans un contenant propre ayant une capacité de plus de 6 litres. Remettez le bouchon de vidange. Voir la Fig. 6-3.

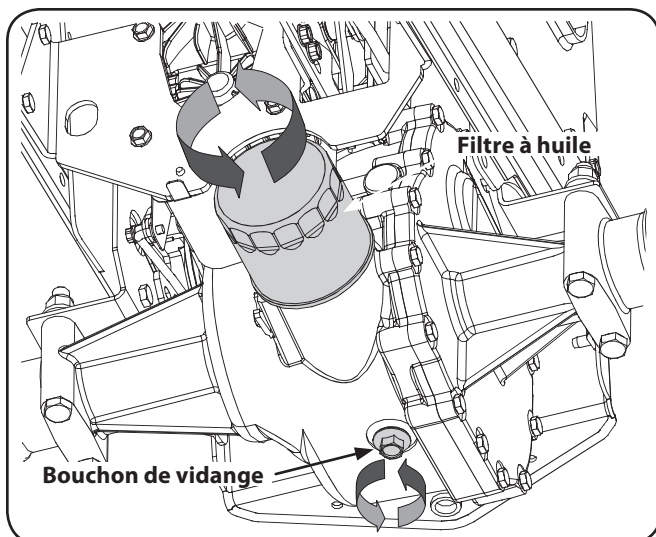


Figure 6-3

4. Nettoyez le tour de la base du filtre à huile à transmission et retirez le filtre en le dévissant (vers la gauche).
  5. Appliquez une légère couche d'huile à transmission propre sur le joint du nouveau filtre. Fixez le filtre en le tournant manuellement vers la droite, jusqu'à ce que le joint entre en contact avec la base du filtre sur le boîtier de la transmission. Serrez ensuite le filtre d'un demi-tour additionnel.
  6. Nettoyez la surface entourant le tube de remplissage/jauge d'huile à transmission pour empêcher les débris d'entrer dans le carter de la transmission.
  7. Retirez le tube de remplissage/jauge d'huile à transmission du réservoir et versez LENTEMENT l'huile dans le réservoir. Remplissez le carter de transmission jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne la marque « plein » (« FULL ») sur la jauge. Voir la Fig. 6-2.
- REMARQUE:** La transmission a une capacité approximative de 5,2 litres.
8. Remettez bien le tube de remplissage/jauge d'huile à transmission en place sur le réservoir.
  9. Démarrez le moteur et laissez-le tourner quelques minutes. Arrêtez le moteur, assurez-vous que l'huile n'a pas coulé et vérifiez de nouveau le niveau d'huile dans le carter de la transmission.



**ATTENTION :** La jauge/bouchon à l'huile de transmission doit toujours être solidement inséré dans l'orifice de remplissage lorsque le moteur est en marche.

### Ajustement hydrostatique en position neutre

Si le tracteur avance ou recule lorsque ni la pédale de marche avant ni la pédale de marche arrière ne sont appuyées, contactez votre concessionnaire afin de faire régler les commandes hydrostatiques.

### Nettoyage du tracteur

Essuyez immédiatement toutes les éclaboussures d'huile ou d'essence. Ne laissez pas l'herbe, les feuilles et la saleté s'accumuler à proximité des ailettes de refroidissement du moteur, le ventilateur de la transmission ou sur toute autre partie de la machine, particulièrement les courroies et les poulies.

### Nettoyer la grille d'entrée d'air du moteur

La grille d'entrée d'air du moteur est située dans la partie inférieure du tableau de bord. Il est important de garder cette grille libre de tout débris. Nettoyez cette grille avant chaque utilisation. Voir fig. 6-4.

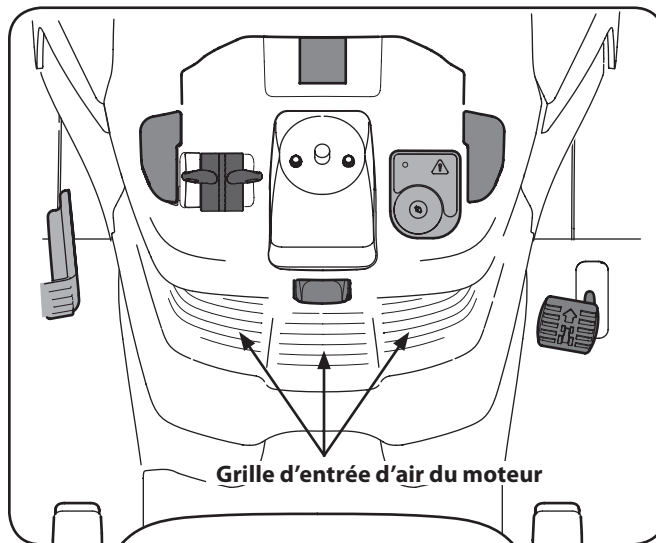


Figure 6-4

### Lubrification



**AVERTISSEMENT:** Avant de lubrifier, réparer ou inspecter, débrayez la prise de force, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé pour empêcher tout démarrage non intentionnel..

## Le boîtier de direction et l'arbre de direction

Le boîtier de direction et l'arbre de direction devrait être lubrifié toutes les 25 heures d'utilisation. Pour accéder au graisseur, procédez de la façon suivante :

1. Ouvrir le capot du tracteur.
2. Localisez le graisseur du boîtier et l'arbre de direction sous la batterie. Voir la Fig. 6-5.

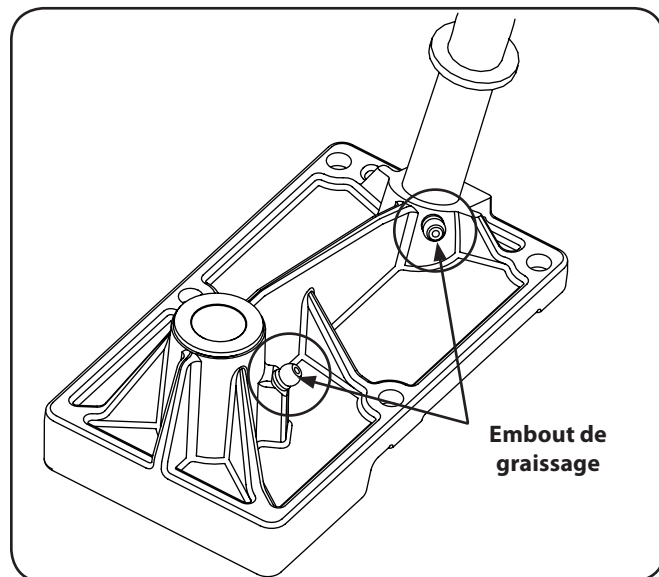


Figure 6-5

3. En utilisant un pistolet graisseur à pression, appliquez la graisse 251H EP ou l'équivalent, soit une graisse tout usage n° 2 au lithium dans le graisseur.
4. Fermez le capot du tracteur.

## Roues de guidage du plateau de coupe

Chacune des roues de guidage du plateau de coupe comporte un raccord graisseur. Appliquez une graisse tout usage n° 2 avec un pistolet graisseur toutes les 25 heures d'utilisation du tracteur.

## Points de pivotement et timonerie

Lubrifiez tous les points de pivot de la transmission, le frein de stationnement et la timonerie de relevage au moins une fois par saison avec une huile légère.

## Réglages



**AVERTISSEMENT!** Arrêtez le moteur, enlevez la clé d'allumage et serrez le frein de stationnement avant de faire des réglages. Protégez vos mains en utilisant des gants épais en manipulant les lames.

**REMARQUE:** Vérifiez la pression des pneus du tracteur avant de régler le plateau de coupe. Consultez la partie Pneus à page 10 dans cette notice d'utilisation.

## Réglage du siège

Pour ajuster la position du siège consultez le chapitre «Montage du tracteur».



**AVERTISSEMENT :** Avant d'utiliser cette machine, assurez-vous que le siège est bien bloqué dans la butée. Placez-vous derrière la machine et tirez sur le siège jusqu'à ce qu'il soit complètement emboîté dans la butée.

## Réglage du frein

Si le tracteur ne s'immobilise pas complètement quand la pédale de frein est enfoncée, ou si les roues arrière du tracteur peuvent tourner alors que le frein de stationnement est serré (et la tige de soupape hydrostatique de dérivation tirée) il faudra ajuster le frein. Adressez-vous à une station technique agréée pour faire ajuster les freins correctement.

## Pincement des roues

Le pincement des roues avant devrait se situer entre 31,5 mm et 63,5 mm (1/8 et 1/4 po), tel qu'indiqué par les dimensions entre les points A et B de l'illustration 6-6.

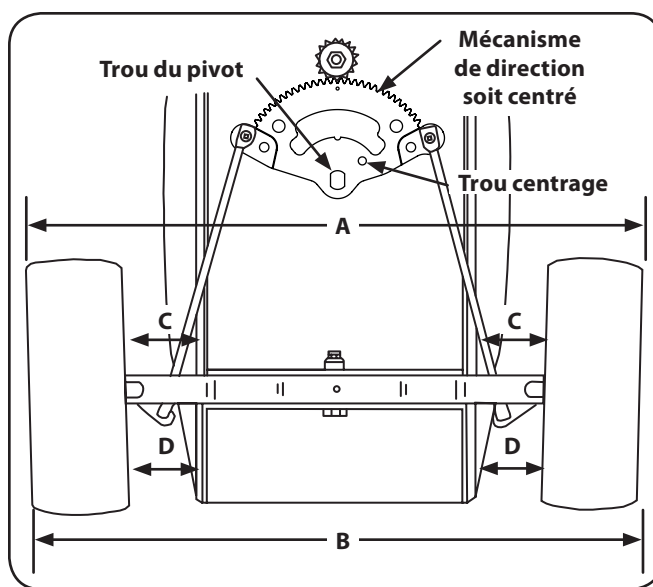


Figure 6-6

## Réglage de la direction

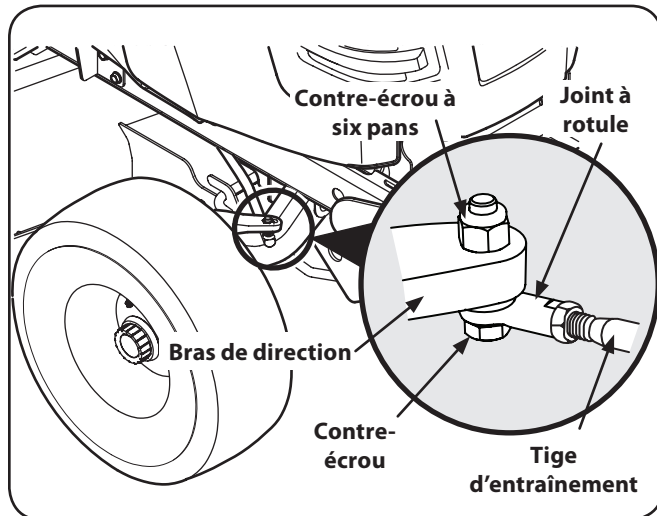
Pour ajuster le pincement, suivez les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que le boîtier de direction soit centré. L'orifice du segment du mécanisme de direction doit être aligné avec celui du boîtier de direction (voir illustration 6-6).

**NOTE :** Vous pouvez vous servir d'une goupille de 31,25 mm (5/16 po) dans les orifices d'alignement pour que le mécanisme de direction soit centré.

2. Tracez le diamètre horizontal des deux roues avant au même endroit sur chacune des roues, préférablement sur chaque rebord des talons des jantes. Tracez le diamètre horizontal arrière des deux roues de la même façon.
3. Mesurez la distance entre les côtés inférieurs du châssis du tracteur et les marques sur l'avant de chaque roue (voir mesure D dans l'illustration 6-6). Ces deux mesures devraient les mêmes.

- Mesurez la distance entre le châssis et les marques à l'arrière de chaque roue avant (voir mesure C dans l'illustration 6-6). La mesure D devrait être environ 1/16 à 1/8 pouce inférieur à la mesure C sur chaque côté du tracteur.
- Desserrez les contre-écrous des joints à rotule (voir illustration 6-7).



**Figure 6-7**

- Dégagez les joints à rotule avant du bras de direction en retirant les contre-écrous à tête hexagonale (reportez-vous à l'illustration 6-7). ajustez manuellement chaque roue afin d'obtenir le pincement requis et les mesures égales au point D.
- Faites attention de ne pas déplacer le boîtier de direction ou les roues. Au besoin, tournez le joint à rotule vers l'intérieur ou vers l'extérieur de la barre de direction, pour l'aligner avec les orifices des deux bras de direction.
- Remettez en place les joints à rotule dans les bras de direction et fixez-les en place avec les contre-écrous à tête hexagonale.

### Ajustement de la barre pivot



**AVERTISSEMENT** : Le jeu entre l'essieu du châssis et l'essieu pivot du tracteur, devrait être vérifié après 50 heures d'utilisation.

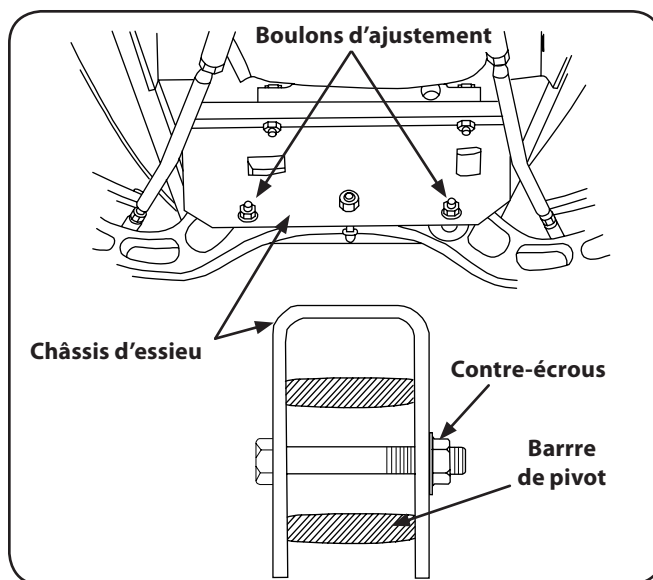
Vérifiez et ajustez l'essieu pivot comme suit :

- Soulevez l'avant du tracteur et appuyez-le sur des chandelles, de sorte que les roues avant ne touchent pas le sol.



**AVERTISSEMENT** : Pour plus de sécurité, bloquez les roues arrière pour éviter que le tracteur ne roule vers l'avant et ne bascule ou qu'il glisse des chandelles.

- Faites tourner les bouts de l'essieu vers le haut et vers le bas pour vérifier la friction. Si l'essieu résiste au mouvement, desserrez les contre-écrous (voir illustration 6-8) jusqu'à ce qu'il n'y ait pas de blocage.

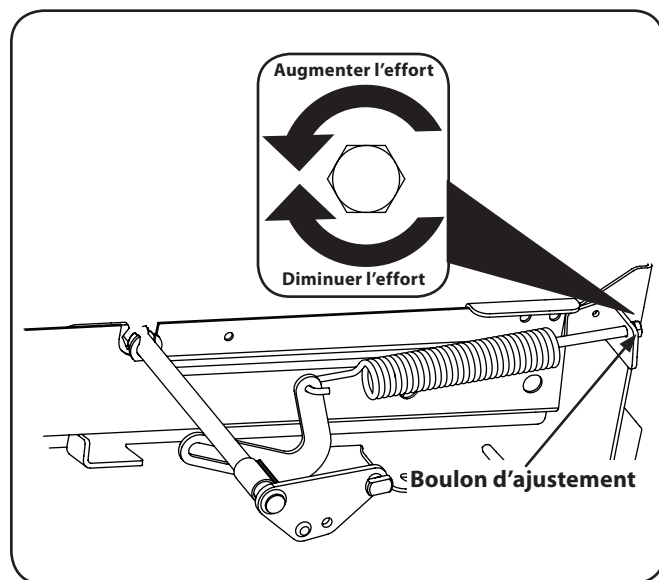


**Figure 6-8**

- Empoignez les bouts de la barre de pivot, essayez de faire bouger chaque bout vers l'avant ou vers l'arrière pour vérifier le jeu entre la barre de pivot et le châssis d'essieu. S'il y a du jeu, serrer graduellement les contre-écrous jusqu'à ce qu'il n'y ait presque plus de jeu.
- Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce qu'il y ait peu de jeu, mais sans qu'il ait aucune tension.
- Relevez l'avant du tracteur, retirez les chandelles, puis ramenez le tracteur au sol. Dégagez les roues arrière que vous aviez bloquées.

## Poignée de relevage

Le degré d'effort requis pour actionner la poignée de relevage peut être ajusté en relâchant ou en serrant le boulon de pose de l'assistance par ressort qui se trouve du côté gauche du tracteur (voir illustration 6-9).



**Figure 6-9**

**REMARQUE:** Le tablier et / ou l'attache ment doit être installé avant de faire des ajustements à ce printemps should be replace by : Le tablier et / ou l'accessoires doit être installé avant d'effectuer l'ajustement du ressort.

Placez le tablier/l'attache ment en la position la plus basse pour faire des ajustements. Cela garantit que le ressort est prolongé le plus loin to be replace by : Placez le tablier / ou l'accessoire à la position la plus basse avant d'effectuer l'ajustement. Ceci vous assure que le ressort est en pleine extension.

Vous pouvez accéder au boulon à l'arrière du tracteur, à l'intérieur de la roue gauche. Pour diminuer l'effort requis pour lever les accessoires, tourner le boulon d'ajustement vers la droite. Pour augmenter l'effort requis pour lever les accessoires, tourner le boulon d'ajustement vers la gauche.

## Batterie

### Causes communes de pannes de batterie

1. Surcharge
2. Sous charge
3. Connexions lâches ou corrodées
4. Décharge trop rapide
5. Gel de l'électrolyte

\* Ces pannes ne sont pas couvertes par la garantie, elles sont dues à un défaut d'entretien ou d'utilisation.

### Retirer ou installer la batterie



**AVERTISSEMENT** : Les bornes et les accessoires de la batterie contiennent du plomb et des composantes de plomb. Lavez-vous les mains après avoir manipulé une batterie.

Lorsque vous retirez la batterie, débranchez les câbles dans l'ordre suivant afin d'éviter de produire des étincelles:

Retrait de la batterie :

1. Débranchez le câble négatif.
2. Débranchez le câble positif.

Lorsque vous installez la batterie, branchez les câbles dans l'ordre suivant : Installation de la batterie

1. Branchez le câble positif.
2. Branchez le câble négatif.

Pour remplacer la batterie, suivez les étapes suivantes.

1. Retirez le câble négatif de la borne négative, puis retirez le câble positif de la borne positive.
2. Retirez la vis à tête hexagonale qui maintient en place la sangle de retenue à droite du bac de la batterie (reportez-vous à l'illustration 7-1).
3. Prenez note du trou auquel est attaché le côté droit de la sangle de retenue.
4. Faites pivoter la sangle vers le haut, autour de la batterie pour la retirer du bac de la batterie.
5. Retirez la batterie hors du bac de la batterie et retirez-la du tracteur.
6. Positionnez la batterie et descendez-la dans le bac.
7. Accrochez la sangle de retenue dans le trou du bac de la batterie que vous avez pris en note (point 3), puis faites pivoter la tige autour et sur la batterie.
8. Alignez le côté droit de la sangle dans le trou du bac de la batterie et fixez-le avec la vis à tête hexagonale que vous avez enlevée précédemment.

Branchez le câble positif à la borne positive de la batterie, puis branchez le câble négatif avec la borne positive.

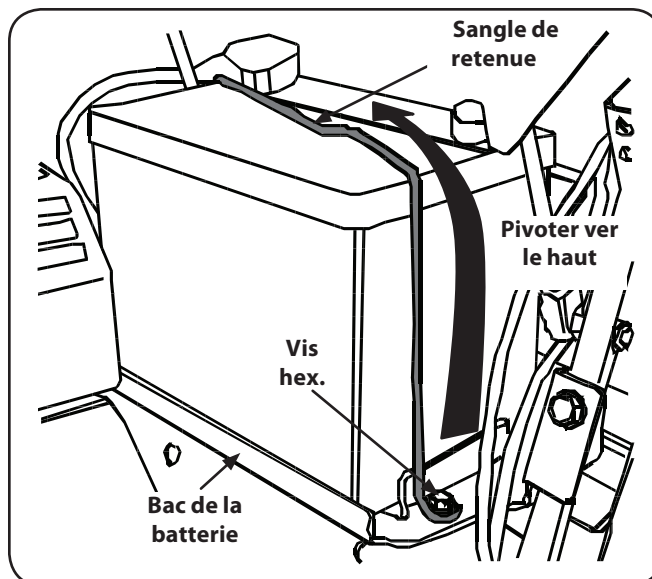


Figure 7-1

### Charger la batterie

Après avoir remis le tracteur, testez la charge de la batterie, si celle-ci n'est pas assez chargée rechargez-la.

- Un voltmètre ou un testeur de décharge devrait vous donner une lecture de 12,6 volts.
- Chargez la batterie avec un chargeur de batterie de 12 volts avec un taux MAXIMAL de 10 ampères. Voir la Figure 7-2.

| Relevé du Voltmètre | État de la charge | Temps de re-charge |
|---------------------|-------------------|--------------------|
| 12,7                | 100%              | Charge complète    |
| 12,4                | 75%               | 90 min.            |
| 12,2                | 50%               | 180 min.           |
| 12,0                | 25%               | 280 min.           |

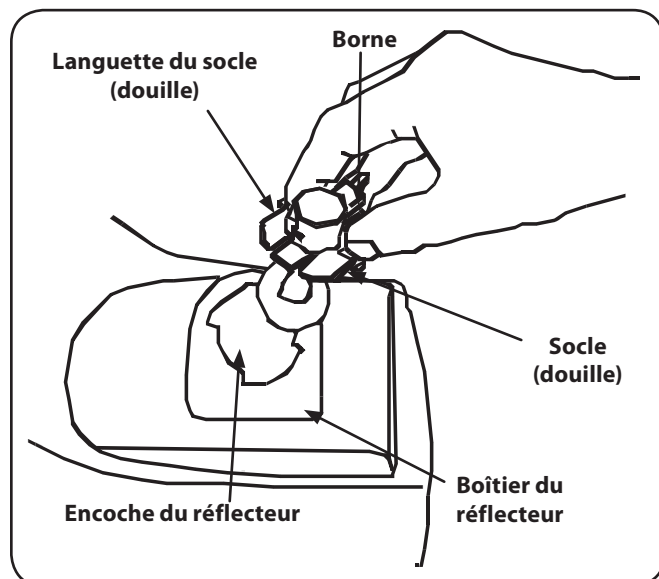
Figure 7-2

## Phares

Référez-vous à la section « Pièces de rechange » pour le remplacement des ampoules de lampes, si nécessaire.

Remplacez les ampoules des feux avant de la façon suivante :

1. Soulevez complètement le capot du tracteur.
2. Débranchez le faisceau de fils électriques sur chaque borne et notez leurs emplacements.
3. Tournez l'ensemble de l'ampoule à approximativement  $\frac{1}{4}$  de tour pour aligner la languette au socle avec le boîtier du réflecteur. Puis, retirez l'ampoule et son socle du boîtier du réflecteur. Voir la Fig. 7-3.



**Figure 7-3**

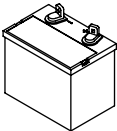
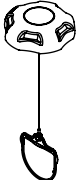
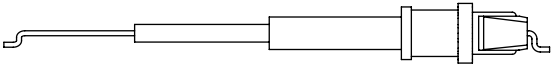
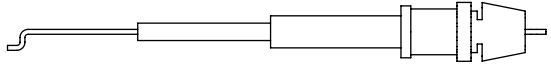
4. Poussez l'ampoule vers l'intérieur et tournez dans le sens antihoraire puis retirez l'ampoule du socle.
5. Alignez l'encoche de l'ampoule avec l'encoche du boîtier du réflecteur. Puis, poussez l'ampoule vers l'intérieur et tournez dans le sens horaire pour verrouiller. Voir la Fig. 7-2.
6. Aligner les languettes du socle avec l'encoche du boîtier du réflecteur; puis poussez le socle vers l'intérieur et tournez autant que nécessaire pour verrouiller le socle dans le boîtier.
7. Branchez le faisceau de fils électriques aux bornes préalablement notées.

## Fusibles

Utilisez toujours des fusibles de même intensité lorsque vous les remplacez. Si le système électrique ne fonctionne pas, vérifiez les fusibles.

Pour remplacer un fusible, retirez le vieux fusible de son boîtier, puis insérez un nouveau.

| Problème                                                | Cause                                                                                                                                                                                    | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vibrations excessives                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La lame de coupe est desserrée ou déséquilibrée.</li> <li>2. La lame est endommagée ou déformée.</li> </ol>                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez la lame et la fusée. Équilibrez la lame.</li> <li>2. Remplacez la lame.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                   |
| La coupe est irrégulière                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plateau de coupe non équilibré correctement.</li> <li>2. La lame est émoussée.</li> <li>3. Pression inégale de pneu.</li> </ol>                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites le réglage latéral du plateau de coupe.</li> <li>2. Aiguiser ou remplacez la lame.</li> <li>3. Vérifiez la pression de pneu dans chacun des quatre pneus.</li> </ol>                                                                                                                                 |
| La tondeuse ne déchiquette pas l'herbe (le cas échéant) | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vitesse du moteur trop bas.</li> <li>2. L'herbe est mouillée.</li> <li>3. L'herbe est trop haute.</li> <li>4. La lame est émoussée.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Placez l'obturateur à la position FAST (rapide).</li> <li>2. Ne tondez pas quand l'herbe est mouillée. Attendez qu'elle sèche.</li> <li>3. Coupez l'herbe à un réglage élevé, puis tondez à nouveau à la hauteur voulue ou sur une largeur plus étroite.</li> <li>4. Aiguiser ou remplacez lame.</li> </ol> |

| Component                                                                           | No. de pièce et description                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|    | 925-1707D Batterie                              |
|    | 951-12725 Capuchon d'essence                    |
|    | 946-04759A Câble de la commande de l'étrangleur |
|    | 946-04771A Câble de l'obturateur                |
|   | 925-2054A CLé                                   |
|  | 925-0963 12V Ampoule                            |

**REMARQUE:** Vous pouvez télécharger un livret contenant la liste complète des pièces détachées adressez-vous au «Service après-vente» à la page 2. Préparez le numéro de modèle et le numéro de série de votre machine. Vous les trouverez sur la plaque signalétique qui se trouve sous le siège. Voir les renseignements qui se trouvent à la page 2 pour localiser les numéros de modèle et de série de votre machine.

## GTX2100

Les accessoires et équipement annexe suivants peuvent être installés sur le tracteur Cub Cadet GTX2100. Adressez-vous au concessionnaire ou au concessionnaire chez lequel vous avez acheté le tracteur pour tout renseignement concernant les prix et la disponibilité des accessoires.

| Numéro de modèle | Description                              |
|------------------|------------------------------------------|
| 19A40012100      | Plateau de coupe échelonnées 42 po       |
| 19A40015100      | Plateau de coupe fabriqué 48 po          |
| 19A40013100      | Plateau de coupe estampée 50 po          |
| 19A40016100      | Plateau de coupe fabriqué 54 po          |
| 19A40014100      | Plateau de coupe estampée 54 po          |
| 19A40022100      | Lame à neige, 46 po                      |
| 19A40019100      | Souffleuse, 44 po                        |
| 19A40022100      | Souffleuse, 46 po                        |
| 19A40021100      | Ensemble de déchiquetage, 42 po          |
| 19A70016100      | Ensemble de déchiquetage 48 po. fabriqué |
| 190-193-000      | Ensemble de déchiquetage, 50 po          |
| 19A70023100      | Ensemble de déchiquetage 54 po. fabriqué |
| 590-507-100      | Ensemble de déchiquetage 54 po estampée  |
| 19A40003100      | Collecteur d'herbe à 2 sacs              |
| 19A40004100      | Collecteur d'herbe à 3 sacs              |
| 190-307-100      | Poids                                    |
| 490-241-0026     | Chaînes pour pneus                       |
| 490-850-0008     | Huile Siphon                             |
| 490-850-0005     | Outil de démontage de lame               |

## GT2000 & GTX2000

Les accessoires et équipement annexe suivants peuvent être installés sur le tracteur Cub Cadet GT2000 et GTX2000. Adressez-vous au concessionnaire ou au concessionnaire chez lequel vous avez acheté le tracteur pour tout renseignement concernant les prix et la disponibilité des accessoires.

| Numéro de modèle | Description                              |
|------------------|------------------------------------------|
| 19A40012100      | Plateau de coupe échelonnées 42 po       |
| 19A40013100      | Plateau de coupe estampée 50 po          |
| 19A40014100      | Plateau de coupe estampée 54 po          |
| 19A40022100      | Lame à neige, 46 po                      |
| 19A40019100      | Souffleuse, 44 po                        |
| 19A40022100      | Souffleuse, 46 po                        |
| 19A40021100      | Ensemble de déchiquetage, 42 po          |
| 19A70016100      | Ensemble de déchiquetage 48 po. fabriqué |
| 190-193-000      | Ensemble de déchiquetage, 50 po          |
| 19A70023100      | Ensemble de déchiquetage 54 po. fabriqué |
| 590-507-100      | Ensemble de déchiquetage 54 po estampée  |
| 19A40003100      | Collecteur d'herbe à 2 sacs              |
| 19A40004100      | Collecteur d'herbe à 3 sacs              |
| 190-307-100      | Poids                                    |
| 490-241-0026     | Chaînes pour pneus                       |
| 490-850-0008     | Huile Siphon                             |
| 490-850-0005     | Outil de démontage de lame               |

## **Déclaration de garantie du système antipollution en Californie**

### **Droits et obligations du propriétaire en vertu de la garantie**

C'est avec plaisir que California Air Resources Board (CARB), la United States Environmental Protection Agency et MTD Consumer Group Inc. Consumer Group Inc. présentent la garantie du système antipollution installé sur vos moteur et équipement hors route construits en 2008. En Californie, les moteurs et l'équipement hors route neufs doivent être conçus, construits et équipés conformément aux normes antipollution strictes de l'état. (Ailleurs aux Etats-Unis, les moteurs et l'équipement hors route neufs à allumage par étincelle des années 1997 et ultérieures doivent respecter des normes similaires établies par U. S. EPA). MTD Consumer Group Inc. Consumer Group Inc. doit garantir le système antipollution du moteur pour la durée stipulée ci-dessous, à condition que le moteur et l'équipement hors route n'aient pas fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un entretien incorrect.

Le système antipollution peut inclure les pièces suivantes : carburateur, système d'injection du carburant, système d'allumage, pot catalytique, réservoirs, canalisations et bouchons d'essence, soupapes, cartouches absorbantes des vapeurs d'essence, filtres, canalisations, colliers, raccords et autres pièces annexes du système antipollution.

MTD Consumer Group Inc s'engage à réparer gratuitement votre machine, y compris les frais de diagnostic, les pièces et la main d'œuvre, en cas de problème couvert par la garantie.

### **GARANTIE DU FABRICANT**

Le système antipollution est garanti pour une période de deux ans. Toute pièce annexe du système antipollution du moteur jugée défectueuse sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc.

### **RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE**

Le propriétaire du moteur de l'équipement motorisé est tenu de respecter le calendrier des entretiens requis énoncés dans la notice d'utilisation. MTD Consumer Group Inc recommande de conserver tous les reçus se rapportant à l'entretien du moteur de l'équipement motorisé. Toutefois, MTD Consumer Group Inc ne peut pas refuser les réclamations sous garantie uniquement à cause de l'absence de reçus.

Le propriétaire du moteur de l'équipement motorisé doit toutefois savoir que MTD Consumer Group Inc peut refuser d'honorer la garantie si le moteur de l'équipement motorisé ou l'une quelconque de ses pièces a fait l'objet d'abus, de négligence, d'un entretien incorrect ou de modifications non approuvées.

Le propriétaire est tenu de présenter le moteur de l'équipement motorisé à une station technique agréée dès l'apparition d'un problème. Les réparations sous garantie devraient être effectuées dans un délai raisonnable ne dépassant pas 30 jours. Pour toute question concernant vos droits et responsabilités en vertu de cette garantie, adressez-vous au Services technique de MTD Consumer Group Inc.

**Aux États-Unis :** MTD LLC, P.O. Box 361131, Cleveland, Ohio 44136-0019 ou appelez le 1-800-800-7310 ou le 1-330-220-4683. Vous pouvez aussi visiter notre site web au [www.mtdproducts.com](http://www.mtdproducts.com)

**Au Canada :** MTD Products Limited, Kitchener, Ontario, N2G 4J1 ou appelez le 1-800-668-1238 ou visitez notre site web au [www.mtdcanada.com](http://www.mtdcanada.com)

### **PROTECTION OFFERTE PAR LA GARANTIE**

MTD Consumer Group Inc. garantit à l'acheteur au détail initial et à chaque acheteur successif que la machine a été conçue, construite et équipée conformément à tous les règlements applicables ; qu'elle est exempte de tout vice de matière et de fabrication susceptible de causer la défaillance d'une pièce garantie, en tous points identique à la pièce décrite dans la demande de certification par MTD Consumer Group Inc.

La période de garantie commence le jour où la machine est livrée à l'acheteur au détail initial ou à sa mise en service initiale.

Sous réserve des conditions et exclusions ci-dessous, la garantie des pièces du système antipollution sera interprétée comme suit :

1. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites fournies ne prévoient pas le remplacement dans le calendrier des entretiens requis, est garantie pour la période de garantie spécifiée ci-dessus. Si une telle pièce tombe en panne pendant la période de garantie, elle sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le solde de la période de garantie.
2. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites prévoient seulement une inspection régulière, est garantie pour la période de garantie spécifiée dans le paragraphe ci-dessus. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le solde de la période de garantie.
3. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions prévoient le remplacement dans le cadre d'un entretien requis, est garantie pour la période précédant le premier remplacement prévu. Si la pièce tombe en panne avant le premier intervalle de remplacement prévu, la pièce sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée sous garantie est garantie pour le solde de la période de garantie avant le premier intervalle de remplacement prévu de la pièce.
4. La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie en vertu de la garantie énoncée dans cet article doit être effectué(e) par une station technique agréée, sans frais pour le propriétaire.

5. Nonobstant les termes énoncés, les services ou réparations sous garantie doivent être effectués dans tous les centres de distribution/concessionnaires MTD Consumer Group Inc autorisés à entretenir les moteurs ou l'équipement en question.
6. Les diagnostics permettant d'établir qu'une pièce garantie est défectueuse doivent être effectués sans frais pour le propriétaire du moteur de l'équipement motorisé, à condition d'être réalisés par une station technique autorisée à offrir les services sous garantie.
7. MTD Consumer Group Inc est tenue responsable des dégâts aux autres pièces du moteur ou de l'équipement susceptibles d'avoir été causés par la panne sous garantie d'une pièce garantie.
8. MTD Consumer Group Inc s'engage à conserver un stock de pièces garanties suffisant pour satisfaire la demande prévue pour ces pièces pendant la période de garantie de la machine stipulée ci-dessus.
9. Toute pièce de remplacement peut être utilisée pour l'entretien ou la réparation sous garantie et doit être fournie gratuitement au propriétaire. Ceci ne limite pas les obligations de garantie de MTD Consumer Group Inc.
10. Les pièces complémentaires ou modifiées qui ne sont pas exemptées par le « Air Resources Board » ne peuvent toutefois pas être utilisées. L'emploi de toute pièce complémentaire ou modifiée non exemptée sera suffisant pour rejeter une demande d'application de la garantie en vertu de cet article. MTD Consumer Group Inc ne sera pas tenue, en vertu de cet article, de garantir les pièces garanties si leur défaillance a été causée par l'utilisation d'une pièce complémentaire ou modifiée non exemptée.

### **PIÈCES GARANTIES**

La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie, admissible à la garantie, peut être exclus(e) de celle-ci si MTD Consumer Group Inc peut prouver que le moteur de l'équipement motorisé a fait l'objet d'abus, de négligence, d'un entretien incorrect ou si cet abus, cette négligence ou l'entretien incorrect a été causé(e) de façon directe, par la réparation ou le remplacement de la pièce. Nonobstant cette situation, tout ajustement d'une pièce équipée d'un dispositif de limitation correctement installé et en bon état de fonctionnement, demeure admissible à la garantie. De plus, cette garantie se prolonge seulement aux pièces qui étaient présentes sur le moteur hors route et sur l'équipement acheté

#### (1) Système de dosage du carburant

- Système d'enrichissement du carburant pour démarrages à froid
- Carburateur et pièces internes (ou le système d'injection)
- Pompe à carburant
- Réservoir à carburant

#### (2) Système d'admission de l'air

- Filtre à air
- Tubulure d'admission

#### (3) Système d'allumage

- Bougie(s)
- Système d'allumage à magnéto

#### (4) Système d'échappement

- Pot catalytique
- Soupape d'injection d'air secondaire pulsé (Soupape Reed)

#### (5) Divers articles utilisés dans le système ci-dessus

- Soupapes de dépression, thermocontacts, soupapes de positionnement et à action minutée et interrupteurs
- Raccords et ensembles

#### (6) Système d'évaporation

- Canalisation d'essence
- Colliers pour canalisations d'essence
- Bouchon d'essence attaché
- Cartouche à charbon actif
- Canalisations pour les vapeurs

**REMARQUE:** MTD Products Limited honorera la portion de cette garantie offerte par MTD Consumer Group Inc. si vous avez besoin d'un service couvert par la garantie au Canada et si votre produit a été vendu par MTD Products Limited au Canada au concessionnaire chez lequel vous l'avez acheté au Canada.

GDOC-100223CN Rev. A

# CUB CADET LLC

## GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

### POUR LE TRACTEUR DES LA SÉRIES 2500

**IMPORTANT :** Pour faire honorer la garantie, le propriétaire doit présenter une preuve originale de l'achat et les relevés d'entretien correspondant à la tondeuse à la station technique. Les renseignements concernant les opérations et intervalles des entretiens requis se trouvent dans la notice d'utilisation.

La garantie limitée qui est énoncée ci-dessous est offerte par Cub Cadet LLC pour toutes les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, dans ses possessions et territoires, et par MTD Products Limited, pour toutes les marchandises achetées et utilisées au Canada et/ou ses territoires (l'une ou l'autre entité respectivement appelée « Cub Cadet »).

Cub Cadet garantit que ce produit (à l'exception des pièces à usure normale, des batteries, châssis, essieux avant, arbres de transmission et accessoires énumérés ci-dessous) est exempt de tout vice de matière et de fabrication pour une durée de quatre (4) ans ou trois cents (300) heures de fonctionnement, selon ce qui survient d'abord, à compter de la date de l'achat ou de la location-bail initiale et s'engage à réparer ou à remplacer, gratuitement et à son choix, toute pièce qui s'avère défectueuse en raison d'un vice de matière ou de fabrication.

Les pièces ou composants à usure normale sont garantis exempts de tout vice de matière et de fabrication pour une période de 30 jours à compter de la date d'achat. Les pièces et composants à usure normale comprennent, sans s'y limiter, les batteries, courroies, lames, adaptateurs de lame, sacs à herbe, roues du plateau de coupe, sièges, patins de souffleuses, roues de frottement, lames de raclage, le caoutchouc de la tanière et pneus.

Les batteries sont couvertes par une garantie limitée contre tout vice de matière et de fabrication pour une durée proportionnelle d'un an et elles seront remplacées gratuitement pendant les trois premiers mois. Après cette période, le crédit de remplacement sera proportionnel au nombre de mois restant dans la période de garantie de douze (12) mois à compter de la date initiale de l'achat ou de la location-bail. La batterie de remplacement est garantie pour le solde de la période de la garantie initiale.

*Châssis, essieux avant et arbres de transmission* – Cub Cadet garantit que le châssis, l'essieu avant pivotant et arbres de transmission en fonte sont exempts de tout vice de matière et de main d'œuvre pendant une période de cinq (5) ans ou de 500 heures de fonctionnement, selon ce qui survient d'abord, à compter de la date de l'achat ou du bail initial.

*Accessoires* – Cub Cadet garantit que les accessoires pour ce produit sont exempts de tout vice de matière et de main d'œuvre pendant une période de deux (2) ans, à compter de la date de l'achat ou du bail initial. Les accessoires comprennent, sans s'y limiter, les collecteurs d'herbe et les ensembles de déchiquetage.

Cette garantie limitée n'est applicable que si ce produit a été utilisé et entretenu conformément aux instructions de la notice d'utilisation qui l'accompagne. De plus, le produit ne doit pas avoir fait l'objet d'un emploi incorrect ou abusif, d'une utilisation à des fins commerciales, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien incorrect, d'une modification, d'un acte de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, d'une inondation ou de tout autre dégât causé par tout incident ou désastre naturel. Les dégâts causés par l'installation ou l'utilisation d'une pièce, d'un accessoire ou d'un équipement annexe, dont l'emploi avec le produit faisant l'objet de la notice d'utilisation n'est pas homologué par MTD, rendront la garantie nulle et non avenue. Cub Cadet peut en outre refuser d'honorer la garantie si le compteur d'heures, ou toute pièce du compteur d'heures, a fait l'objet d'un changement, d'une modification, a été débranché ou altéré d'une façon quelconque.

**POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE :** Présentez UNE PREUVE D'ACHAT ET LES RELEVÉS D'ENTRETIEN CORRESPONDANTS, à la station technique agréée de votre localité. Pour localiser une station technique agréée ou un concessionnaire dans votre région :

#### Aux États-Unis

Consultez les Pages Jaunes ou adressez-vous à Cub Cadet LLC, P.O. Box 361131, Cleveland, Ohio 44136-0019 ou appelez le 1-877-282-8684. Vous pouvez aussi visiter notre site web au [www.cubcadet.com](http://www.cubcadet.com)

#### Au Canada

Adressez-vous à MTD Products Limited, Kitchener, Ontario, N2G 4J1 ou appelez le 1-800-668-1238 ou visitez notre site web au [www.mtdcanada.com](http://www.mtdcanada.com)

Sans se limiter à ce qui précède, cette garantie ne couvre pas :

- Les articles d'entretien courant tels que les lubrifiants, filtres, aiguisages de lame et révisions, les réglages de frein, de l'embrayage ou du plateau de coupe et la détérioration normale de la finition du fait de l'utilisation de la machine ou de son exposition aux intempéries.
- L'entretien ou les réparations effectués par quiconque autre qu'une station technique agréée.
- Cub Cadet ne garantit pas les produits vendus ou exportés hors des États-Unis et/ou du Canada, de leurs possessions et territoires respectifs, sauf si ces produits ont été vendus par l'intermédiaire des services d'exportation de Cub Cadet.
- Les pièces de rechange si elles ne sont pas des pièces Cub Cadet authentiques.
- Les frais de transport des machines et de déplacement des techniciens.

**Aucune garantie tacite ne s'applique, y compris sans s'y limiter, toute garantie tacite de qualité marchande ou d'adaptabilité dans un but particulier. Aucune garantie ne s'applique après la période de vigueur applicable de la garantie écrite expresse ci-dessus. Aucune autre garantie expresse, à l'exception des stipulations ci-dessus, n'engage Cub Cadet même si elle est offerte par toute personne ou entité, y compris un concessionnaire/revendeur, pour n'importe quel produit. La réparation ou le remplacement du produit dans les conditions ci-dessus constitue le recours unique et exclusif à la disposition du client. Les stipulations énoncées dans cette garantie offrent le seul recours à la suite de la vente ou de la location-bail des produits couverts par cette garantie. Cub Cadet ne peut être tenue responsable pour toute perte ou tout dommage accessoire ou immatériel comprenant, sans s'y limiter, les frais de remplacement ou de substitution des services d'entretien des pelouse ou les frais de location pour remplacer temporairement un produit sous garantie.**

Certaines juridictions ne permettent pas l'inclusion ou la restriction des dommages accessoires ou immatériels ou une limite à la durée de la garantie tacite. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre situation.

Le remboursement ou remplacement quel qu'il soit ne sera en aucun cas supérieur au montant du prix d'achat du produit vendu. **Toute modification des caractéristiques de sécurité rendra la garantie nulle et non avenue.** L'utilisateur assume tout risque et toute responsabilité en cas de perte, de dommage matériel ou de blessure résultant de l'utilisation incorrecte du produit ou de l'incapacité de l'employer.

Cette garantie limitée n'est offerte qu'à l'acheteur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert en cadeau.

**LES LOIS LOCALES ET CETTE GARANTIE :** Cette garantie limitée vous accorde des droits juridiques spécifiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient selon les juridictions.

**Cub Cadet LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019, Phone: 1-877-282-8684**  
**MTD Products Limited, Kitchener, ON N2G 4J1, Phone: 1-800-668-1238**